

**MANUAL DE UTILIZARE - MASINA DE GAURIT SI INSURUBAT CU PERCUTIE
BRUSHLESS CU 2 ACUMULATORI SI INCARCATOR MAX 20V POWER
EVOTOOLS PLUS**

**USER MANUAL - BRUSHLESS IMPACT DRILL DRIVER WITH 2 BATTERIES AND
CHARGER MAX 20V POWER EVOTOOLS PLUS**

**MANUALE D'USO - TRAPANO AVVITATORE A PERCUSSIONE BRUSHLESS
CON 2 BATTERIE E CARICABATTERIE MAX 20V POWER EVOTOOLS PLUS**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES - TALADRO PERCUTOR ATORNILLADOR
BRUSHLESS CON 2 BATERÍAS Y CARGADOR MAX 20V POWER EVOTOOLS
PLUS**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - KEFE NÉLKÜLI (BRUSHLESS) AKKUMULÁTOROS
ÜTVEFÚRÓ-CSAVARÓZÓ 2 AKKUMULÁTORRAL ÉS TÖLTŐVEL MAX 20V
POWER EVOTOOLS PLUS**

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ - ΚΡΟΥΣΤΙΚΟ ΔΡΑΠΑΝΟΚΑΤΣΑΒΙΔΟ BRUSHLESS ΜΕ 2
ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΗ MAX 20V POWER EVOTOOLS PLUS**

**РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА - БЕЗЧЕТКОВ АКУМУЛАТОРЕН УДАРЕН
ВИНТОБЕРТ С 2 БАТЕРИИ И ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО MAX 20V POWER
EVOTOOLS PLUS**

**BEDIENUNGSANLEITUNG - BÜRSTENLOSER AKKU-SCHLAGBOHRSCHRAUBER
MIT 2 AKKUS UND LADEGERÄT MAX 20V POWER EVOTOOLS PLUS**

**MANUEL D'UTILISATION - PERCEUSE-VISSEUSE À PERCUSSION BRUSHLESS
AVEC 2 BATTERIES ET CHARGEUR MAX 20V POWER EVOTOOLS PLUS**

**MANUAL DO UTILIZADOR - APARAFUSADORA/BERBEQUIM DE PERCUSSÃO
SEM ESCOVAS (BRUSHLESS) COM 2 BATERIAS E CARREGADOR MAX 20V
POWER EVOTOOLS PLUS**



Parti componente

1. Mandrina automata rapida
2. Inel de reglare a cuplului de strangere
3. Buton conectare/deconectare acumulator
4. Comutator ON/OFF
5. Selector sens rotatie
6. Maner
7. Acumulator cu afisaj digital
8. Iluminare LED
9. Suport pentru curea
10. Selector viteza
11. Selector mod de functionare (gaurire, gaurire cu percutie si insurubare)



Date tehnice

Cod produs	683870
Tensiune acumulator	MAX 20 V
Capacitate acumulator	2000 mAh
Model acumulator	PLBP-018A 10 2.0
Tip acumulator	Li-Ion (2 buc.)
Masa neta acumulator	~0.2 kg
Loc fabricatie acumulator	RPC
Mandrina	Automata, metalica, Ø 13 mm
Turatie la mers in gol	Treapta 1: 0-450 rpm Treapta 2: 0-1900 rpm
Cuplu maxim	70 Nm
Cuplu torsiune reglabil	23+3
Frecventa percutie	Treapta 1: 0-6750 bpm Treapta 2: 0-28500 bpm
Diametru gaurire	otel 14 mm, beton 18 mm, lemn 50 mm
Incarcator	220-240V / 50-60 Hz, 2.4 A
Nivel maxim zgomot (LwA)	103 dB(A)
Nivel maxim vibratii (percutie)	7.313 m/s ² , K=1.5 m/s ²
Clasa de izolatie	III
Masa neta	~1 kg

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS PLUS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.



Avertizare! Pe acest aparat si in acest manual sunt aplicate simboluri grafice standardizate, cu scopul de a garanta siguranta deplina in exploatare si integritatea tuturor componentelor masinii de gaurit si insurubat cu acumulator. Avand in vedere importanta critica a acestor marcaje de securitate, cititi si insusiti-va cu atentie informatiile de mai jos inainte de punerea in functiune.

Masuri de siguranta generale pentru uneltele electrice

Zona de lucru

- Pastrati zona de lucru curata si bine iluminata. Umiditatea si zonele intunecate pot favoriza producerea de accidente.
- Nu utilizati produsul in zone cu potential exploziv, de exemplu in prezenta lichidelor, gazelor sau pulberilor inflamabile. Uneltele electrice genereaza scantei care pot aprinde aceste materiale.
- Nu lasati copii sau persoanele neautorizate in zona de lucru. Distragerea atentiei poate cauza pierderea controlului asupra produsului.

Masuri de siguranta a echipamentului in exploatare



ATENTIE! INAINTE DE INTRODUCEREA ACUMULATORULUI SAU INCARCAREA ACESTUIA, VERIFICATI CA TENSIUNEA INCARCATORULUI SA CORESPUNDA CU CEA INSCRISA PE PLACUTA CU DATE TEHNICE A PRODUSULUI.

- Nu folositi uneltele electrice cu mainile ude.
- Inspectati vizual uneltele electrice inainte de a le porni. Nu folositi unelte electrice deteriorate.
- Inainte de utilizare, verificati ca toate suruburile sa fie bine stranse, iar accesoriile sa fie montate si fixate corect.
- Folositi doar accesorii compatibile. Nu incercati sa folositi sau sa adaptati accesorii incompatibile sau improvizatii.
 - Nu utilizati produsul in conditii de ploaie sau umiditate excesiva. Patrunderea apei in interior creste riscul unui scurtcircuit si de electrocutare.
 - Nu suprasolicitati produsul! Acesta poate fi folosit in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care il caracterizeaza. Nu utilizati uneltele electrice in alt scop decat cel pentru care sunt destinate.



Masuri de siguranta personala

- Intotdeauna utilizati o imbracaminte adecvata. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale masinii aflate in miscare.
- Nu utilizati o scula electrica cand sunteti obosit sau sub influenta drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție in timpul utilizarii sculelor electrice poate duce la vatamari corporale grave.



- Utilizati intotdeauna echipament individual de protectie: ochelari de protectie, protectie auditiva (antifoane), masca de protectie impotriva prafului (tip FFP2), manusi de protectie, incaltaminte de protectie cu talpa antiderapanta.

- Preveniti pornirea accidentala. Asigurati-va ca intrerupatorul este in pozitia oprit inainte de conectarea la sursa de alimentare si/sau la pachetul de acumulatori, ridicarea sau transportarea sculei. Transportarea sculelor electrice cu degetul pe intrerupator sau punerea sub tensiune a sculelor electrice care au intrerupatorul in pozitia pornit favorizeaza accidentele.
- Pastrati-va intotdeauna un sprijin ferm pe ambele picioare si un echilibru stabil. Acest lucru va ofera un control mai bun asupra masinii in cazul unui recul neasteptat sau al blocarii burghiului.

- Burghiul, mandrina și suruburile se pot incinge puternic în timpul utilizării intense. Nu le atingeți cu mâna neprotejată imediat după oprire; folosiți mănuși de protecție sau lăsați-le să se răcească.
- Dacă există posibilitatea de instalare a dispozitivelor de evacuare a prafului atunci asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect.

Service

- Repararea trebuie realizată numai de către personal autorizat prin înlocuirea cu accesorii și piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor din cauza reparațiilor necorespunzătoare.

Măsuri de siguranță specifice mașinii de gaurit și insurubat

- Conectați încărcătorul la rețeaua de 220–240 V. Reîncărcați acumulatorul exclusiv cu un încărcător compatibil și recomandat de producător.
- Utilizați unelte electrice exclusiv împreună cu acumulatorii specificați (cod dedicat / acumulatori Li-Ion POWER Evotools PLUS).
 - Nu atingeți burghiul sau accesoriul utilizat imediat după funcționare, deoarece acestea se pot incinge puternic și pot provoca arsuri.
 - Înainte de a găuri în pereți, plafoane sau podele, verificați întotdeauna zona cu un detector de metale/cabluri. Țineți scula electrică numai de suprafețele de prindere izolate atunci când executați operațiuni în care accesoriul de tăiere poate intra în contact cu cabluri electrice ascunse.
- Opriti imediat scula dacă burghiul se blochează în material. Fiți pregătiți pentru reacții puternice ale cuplului care pot provoca un recul brusc.
- Asigurați-vă că burghiul sau bitul este montat corect și strans ferm în mandrina automată înainte de a porni mașina.
- Blocati întotdeauna tragaciul prin punerea selectorului de sens în poziția centrală (sau scoateți acumulatorul) înainte de a schimba burghiele, bitii sau de a face reglaje.



Măsuri de siguranță specifice acumulatorilor

- Nu dezamblați cartusul acumulatorului.
- Dacă timpul de funcționare a devenit excesiv de scurt, opriți imediat utilizarea. Acest lucru poate duce la risc de supraîncălzire, posibile arsuri și chiar o explozie.
 - Evitați scurtcircuitările între terminale/borne. Atunci când acumulatorul nu este utilizat, păstrați-l ferit de alte obiecte metalice (agrafe de birou, monede, chei, cuie, suruburi sau alte obiecte metalice mici) care pot realiza o conexiune între borne. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate determina arsuri sau incendii.
 - Nu demontați, nu perforați, nu incinerati și nu expuneți acumulatorul la temperaturi excesive sau la flacăra deschisă.
- Evitați depozitarea acumulatorului într-un recipient cu alte obiecte metalice, cum ar fi cuie, monede etc.
- Nu expuneți acumulatorul la apă sau ploaie.
- Un scurtcircuit al acumulatorului poate cauza un flux mare de curent, supraîncălzire, posibile arsuri și chiar o defectare.
- Dacă bateria prezintă semne vizibile de deteriorare (umflare, scurgeri de lichid, supraîncălzire sau miros neobișnuit), încetați imediat utilizarea acesteia și adresați-vă unui centru de service autorizat.
- Depozitați acumulatorii într-un spațiu uscat, bine ventilat și ferit de umezeală. Evitați expunerea directă la radiația solară sau la surse de căldură cu temperaturi ridicate.
- Nu depozitați scula și acumulatorul în locații în care temperatura poate atinge sau depăși 50 °C.
- Nu incinerati acumulatorul chiar dacă este grav deteriorat sau este complet uzat. Risc de explozie!
- Încărcați acumulatorul înainte de a se descărca complet. Opriti întotdeauna funcționarea sculei și încărcați acumulatorul când observați o putere redusă a sculei.

- Nu reincarcați niciodată un acumulator complet încărcat. Supraincercarea scurtează durata de viață a acumulatorului.
- Încarcați acumulatorul la temperatura camerei, între 10 °C și 40 °C.
- Încarcați acumulatorul o dată la șase luni dacă nu îl utilizați pentru o perioadă lungă de timp.
- În cazul neutilizării prelungite, depozitați produsele cu acumulatorul încărcat parțial și verificați periodic starea acestuia

Măsuri în caz de incendiu (agenți de stingere recomandați)

În cazul unui incendiu cauzat de acumulatori sau în proximitatea acestora, utilizați următorii agenți de stingere adecvați:

- Apa pulverizată (jet difuz sau spray de apă necompact) – este cea mai eficientă deoarece ajută la răcirea rapidă a celulelor acumulatorului;
- Pudră uscată (extintor clasa D sau ABC);
- Dioxid de carbon (CO_2)

Protecție electronică acumulator și încărcător.

- **Protecție la supraincercare:** Această funcție asigură protecția acumulatorului împotriva supraincercării. Când acumulatorul atinge capacitatea maximă de încărcare, încărcătorul întrerupe automat procesul, protejând celulele și componentele interne ale acestuia.
- **Protecție la supradescarcare:** Această caracteristică oprește descarcarea acumulatorului sub nivelul minim recomandat de tensiune de siguranță, prevenind uzura prematură a celulelor Li-Ion.
- **Protecție termică (suprîncalzire):** Acumulatorul este echipat cu un termistor intern care întrerupe ciclul de încărcare dacă acesta se încălzește excesiv în timpul încărcării, sau oprește funcționarea mașinii în caz de suprîncalzire în timpul utilizării. Acest lucru se poate întâmpla la o solicitare intensă sau la utilizarea prelungită. În acest caz, este necesar un timp de răcire de până la 30 de minute, în funcție de temperatura mediului ambiant și condițiile de lucru.
- **Protecție la suprasarcină:** În cazul în care sula este suprasolicitată și curentul maxim este depășit, acumulatorul se va opri temporar pentru a proteja componentele interne. Acumulatorul își va relua funcționarea normală odată ce nivelul curentului revine în limitele de siguranță (operațiune ce poate dura câteva secunde).
- **Protecție la scurtcircuit:** În cazul producerii unui scurtcircuit între terminale, protecția dedicată oprește imediat funcționarea acumulatorului pentru a preveni avariarea mașinii, riscul de incendiu sau deteriorarea celulelor interne.

Domeniu de utilizare

Mașina de găurit și înșurubat brushless cu percuție este destinată uzului personal pentru operațiile de înșurubare și găurire a diverselor materiale: lemn, metal, beton, etc.

NU ESTE PROIECTATĂ PENTRU UZ INDUSTRIAL!

Pregătirea pentru punerea în funcțiune



ATENȚIE! Deconectați alimentarea cu energie electrică (scoateți acumulatorul) înainte de a începe orice operațiune de reglare, montare a accesoriilor sau întreținere.

Încărcarea acumulatorului

Acumulatorul trebuie să fie încărcat înainte de prima utilizare. El va atinge capacitatea maximă în sarcină după câteva cicluri de încărcare-descărcare.

- Acumulatorul trebuie mai întâi extras din echipament înainte de a începe încărcarea.
- Apasați butonul de deblocare a acumulatorului și extrageți-l cu atenție din locaș.
- Conectați încărcătorul la o priză de alimentare cu tensiunea de 220–240 V ~ / 50–60 Hz.
- La conectarea încărcătorului la rețea, indicatorul luminos de stare roșu se va aprinde.
- Introduceți acumulatorul în slotul încărcătorului.



- La introducerea acumulatorului, indicatorul luminos verde se va aprinde de asemenea dupa cateva secunde, semnalizand ca procesul de incarcare a inceput.
- Cand acumulatorul este complet incarcat, indicatorul luminos rosu se va stinge, iar indicatorul verde va ramane aprins continuu.
- Scoateti acumulatorul din incarcator tinand incarcatorul cu o mana si tragand acumulatorul din incarcator cu cealalta mana. Deconectati intotdeauna incarcatorul de la retea electrica atunci cand nu este utilizat.

Nota: Incarcatorul si acumulatorul se pot incalzi usor in timpul incarcarii; acest fenomen este normal si nu reprezinta o defectiune.

Montarea/demontarea acumulatorului

- Verificati pozitionarea corecta a acumulatorului in compartimentul acestuia, inainte de a-l introduce. Insertia se poate realiza cu usurinta si fara rezistenta.
- Acumulatorul trebuie sa fie introdus complet pana cand butonul de retinere se blocheaza automat
- Pentru a scoate acumulatorul, apasati butonul de retinere si indepartati-l din compartimentul acestuia.



Utilizare



ATENTIE! IN CAZUL IN CARE APAR ZGOMOTE ANORMALE SAU VIBRATII EXCESIVE IN TIMPUL FUNCTIONARII OPRITI IMEDIAT UNEALTA SI ADRESATI-VA UNUI SERVICE AUTORIZAT PENTRU CONSTATARI SI REPARATII.

Pornire /oprire

- Pentru a porni masina, apasati comutatorul ON/OFF (4).
- Pentru a opri masina, eliberati comutatorul (4).
- Turatia se regleaza variabil: apasarea usoara pe tragaci (comutatorul ON/OFF) ofera o turatie redusa, iar apasarea ferma/completa creste viteza pana la valoarea maxima a treptei selectate.

Reglare ambreiaj:

Unealta este dotata cu un inel de reglare a cuplului de trepte (2) si un selector dedicat pentru modurile de lucru (11):

- **Modul Insurubare (Simbol “Surub”):** Rotiti inelul selector de functii in pozitia de insurubare. Apoi reglati inelul de cuplu pe una dintre cele 23 de trepte in functie de marimea surubului si duritatea materialului. Un cuplu mai mic previne strangerea excesiva sau deteriorarea capului de surub si a materialului (in special la lemn).
- **Modul Gaurire simpla (Simbol “Burghiu”):** Rotiti selectorul de functii in pozitia de gaurire. In acest mod, ambreiajul este blocat la cuplul maxim pentru a permite gaurirea eficienta in lemn, metal sau plastic.
- **Modul Gaurire cu percutie (Simbol “Ciocan”):** Rotiti selectorul de functii in pozitia de percutie. Aceasta functie activeaza mecanismul de impact si se utilizeaza exclusiv pentru gaurirea in zidarie, caramida si beton usor.



ATENTIE! Comutarea modurilor de lucru si a treptelor de cuplu se va face doar cand masina este complet oprita. Schimbarea setarilor in timpul rotirii poate cauza avaria grav angrenajul intern.

Selectati un cuplu mai mic la insurubare/desurubare, pentru a evita deteriorarea piesei de prelucrat (in special cele din lemn), sau a surubului.

Faceti un test pentru prima data pe un element de proba si reglati cuplul dorit inainte de a incepe efectiv operatiunea.

Selectare sens rotatie

Masina trebuie oprita complet din functionare inainte ca selectorul de reglare sens rotatie sa poate fi utilizat; in caz contrar, masina se poate deteriora. Puneti selectorul in pozitia centrala inainte de

a aseza masina pe bancul de lucru, pentru a evita pornirea accidentala. Pentru a selecta sensul de rotatie dreapta, impingeti selectorul catre dreapta (FWD). Pentru inversarea sensului de rotatie impingeti-l spre stanga (REV).



Selectare turatie

Folositi selectorul de viteza (10) aflat pe partea superioara a carcasei pentru a schimba treapta de functionare:

- **Treapta 1** (Viteza mica / Cuplu mare / 0–450 rpm): Trageti comutatorul spre spate (spre acumulator, pozitia 1 din imagine). Aceasta treapta se utilizeaza pentru insurubare sau gauriri in materiale dure unde este necesara o forta mai mare.
- **Treapta 2** (Viteza mare / 0–1900 rpm): Impingeti comutatorul spre inainte (spre mandrina, pozitia 2 din imagine). Aceasta treapta se utilizeaza pentru operatiuni de gaurire rapida.



ATENTIE! Actionati comutatorul de viteza doar cand masina este complet oprita. Schimbarea treptei in timpul rotirii motorului poate deteriora angrenajele interne.

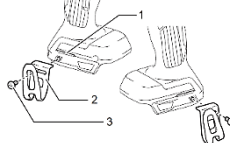
Nota: Functionarea uneltei la o turatie redusa timp indelungat sub sarcina mare poate duce la supraincalzirea motorului. Lasati motorul sa se raceasca in mod regulat (opriti utilizarea timp de 15 minute).

LED iluminare zona de lucru

Se aprinde automat prin apasarea pe comutatorul. Nu indreptati fasciculul de lumina spre ochi.

Montare/demontare suport curea

1. Orificiu fixare suport
2. Suport curea (carlig)
3. Surub



Curatare si intretinere



ATENTIE! Inainte de orice interventie asupra echipamentului, deconectati acumulatorul.

Curatare

- Pastrati intotdeauna curate fantele de ventilatie ale carcasei motorului pentru a preveni supraincalzirea.
- Curatati echipamentul regulat, de preferat dupa fiecare utilizare, folosind o laveta moale si uscata. Daca murdaria persista, utilizati o laveta usor umezita intr-o solutie slaba de apa si sapun.
- NU utilizati solventi, benzina, alcool, diluanti sau alti agenti chimici agresivi! Acestia pot ataca, inmuia sau deteriora componentele din plastic si elementele din cauciuc ale manerului.
- Curatati mandrina de praf si aschii dupa fiecare utilizare pentru a preveni blocarea mecanismului de strangere.

Intretinere

Echipamentul nostru a fost proiectat astfel incat sa poata fi utilizat pentru o perioada indelungata cu un minimum de intretinere. Functionarea satisfacatoare pe termen lung depinde de ingrijirea adecvata a sculei si de curatarea ei regulata.

- Scula nu contine piese interne ce pot fi reparate de catre utilizator. Nu incercati sa dezamblati carcasa sau acumulatorul.
- Daca masina de gaurit sau incarcatorul sau acumulatorul prezinta defectiuni, adresati-va exclusiv unui centru de service autorizat

Depozitare

- Inainte de depozitarea pe termen lung a masinii de gaurit, curatati amanuntit carcasa si accesoriile.

- Scoateti intotdeauna acumulatorul din scula inainte de depozitare.
- Depozitati produsul si acumulatorii intr-un spatiu uscat, racoros si bine ventilat, intr-o pozitie stabila si sigura.
 - Pastrati echipamentul intr-un loc inaccesibil copiilor si persoanelor neautorizate.
 - Evitati expunerea directa la radiatiile solare, surse de caldura sau temperaturi extreme (atat prea ridicate, cat si de inghet).
- Depozitati acumulatorii Li-Ion incarcati partial (nivel recomandat 40%-60%). In cazul neutilizarii prelungite (peste 6 luni), verificati si reincarcati partial acumulatorul periodic pentru a preveni descarcarea profunda si degradarea celulelor.
- Nu pastrati produsul sau acumulatorul ambalat in folie sau punga de plastic etansa, pentru a evita acumularea condensului si a umiditatii.



Acest produs contine baterii/acumulatori. Conform prevederilor Regulamentului 2023/1542/UE este interzisa eliminarea bateriilor si acumulatorilor ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati produsele la un centru autorizat de colectare a bateriilor uzate.



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

Components

1. Keyless chuck
2. Torque adjustment ring
3. Battery release button
4. ON/OFF switch (Trigger switch)
5. Forward/Reverse selector switch
6. Handle / Grip
7. Battery pack with digital display
8. LED work light
9. Belt clip
10. Speed selector (Gear selector)
11. Mode selection ring (Drilling, impact drilling, and screwdriving)



Technical specifications

Product code	683870
Battery voltage	MAX 20 V
Battery capacity	2000 mAh
Battery model	PLBP-018A 10 2.0
Battery type	Li-Ion (2 pcs.)
Net weight (battery)	~0.2 kg
Country of origin (battery)	PRC
Chuck type & size	Keyless, metal, Ø 13 mm
No-load speed	Gear 1: 0-450 rpm Gear 2: 0-1900 rpm
Max. torque	70 Nm
Torque settings	23+3
Impact rate (bpm)	Gear 1: 0-6750 bpm Gear 2: 0-28500 bpm
Drilling capacity	Steel 14 mm, concrete 18 mm, wood 50 mm
Charger input/output	220-240V / 50-60 Hz, 2.4 A
Max. noise level (LWA)	103 dB(A)
Max. vibration level (impact)	7.313 m/s ² , K=1.5 m/s ²
Protection class	III
Net weight	~1 kg

Thank you for purchasing this EVOTOOLS PLUS product, manufactured in accordance with the highest safety and operating standards.



Warning! For your safety, read this manual and general safety instructions carefully before using the equipment. Failure to follow these rules may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.



Warning! Standardized graphic symbols are applied on this appliance and in this manual to ensure full operational safety and the integrity of all cordless drill/driver components. Given the critical importance of these safety markings, read and thoroughly understand the information below before operation.

General power tool safety warnings

Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and unauthorized persons away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of the product.

Operational safety measures



ATTENTION! BEFORE INSERTING OR CHARGING THE BATTERY, VERIFY THAT THE CHARGER VOLTAGE CORRESPONDS TO THE VOLTAGE SPECIFIED ON THE PRODUCT TECHNICAL DATA PLATE.

- Do not operate power tools with wet hands.
- Visually inspect power tools before turning them on. Do not use damaged power tools.
- Before use, verify that all screws are tight and accessories are properly mounted and secured.
- Use only compatible accessories. Do not attempt to use or adapt incompatible or improvised accessories.



- Do not expose the product to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of short circuit and electric shock.
- Do not force the product! It can be operated safely when adhering to the specified operational parameters. Do not use power tools for purposes other than those for which they are intended.

Personal safety

- Always dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. If you have long hair, tie it back. There is a risk of entanglement in moving parts.
- Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.



- Always use personal protective equipment: safety glasses, hearing protection (ear defenders), dust mask (type FFP2), protective gloves, non-skid safety footwear.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to a power source and/or battery pack, picking up, or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the machine in unexpected recoil or drill bit jamming situations.
- Drill bits, chucks, and screws can become very hot during heavy use. Do not touch them with bare hands immediately after operation; use protective gloves or allow them to cool.
- If dust extraction and collection facilities are provided, ensure these are connected and properly used.

Service

- Repairs must be performed only by authorized personnel using original accessories and spare parts to prevent accidents caused by improper repairs.

Specific safety warnings for drill/driver

- Connect the charger to a 220–240 V mains supply. Recharge the battery pack exclusively with a compatible charger recommended by the manufacturer.
- Use power tools only with specifically designated battery packs (dedicated code / POWER Evotools PLUS Li-Ion batteries).



- Do not touch the drill bit or accessory immediately after operation, as they can become extremely hot and cause burns.
- Before drilling into walls, ceilings, or floors, always check the area with a metal/cable detector. Hold the power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.
- Switch off the power tool immediately if the drill bit jams in the workpiece. Be prepared for high reaction torque which can cause sudden kickback.
- Ensure the drill bit or driver bit is properly inserted and firmly tightened in the keyless chuck before turning on the tool.
- Always lock the trigger switch by setting the forward/reverse selector switch to the center position (or remove the battery pack) before changing drill bits, driver bits, or making adjustments.

Specific battery safety warnings

- Do not disassemble the battery cartridge.
- If operating time has become excessively shorter, stop operation immediately. This may result in a risk of overheating, possible burns, and even an explosion.



- Avoid short-circuiting the battery terminals. When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects (paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects) that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Do not disassemble, puncture, incinerate, or expose the battery pack to excessive temperatures or open flame.
- Avoid storing the battery pack in a container with other metal objects, such as nails, coins, etc.
- Do not expose the battery pack to water or rain.
- A battery short circuit can cause a large current flow, overheating, possible burns, and even a breakdown.
- If the battery shows visible signs of damage (swelling, fluid leakage, overheating, or an unusual odor), stop using it immediately and contact an authorized service center.
- Store batteries in a dry, well-ventilated area away from moisture. Avoid direct exposure to sunlight or high-temperature heat sources.
- Do not store the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C.
- Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or completely worn out. Risk of explosion!
- Charge the battery pack before it is completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery pack when you notice reduced tool power.
- Never recharge a fully charged battery pack. Overcharging shortens the battery service life.
- Charge the battery pack at room temperature, between 10 °C and 40 °C.
- Charge the battery pack once every six months if you do not use it for an extended period of time.
- In case of prolonged non-use, store the products with the battery partially charged and check its condition periodically.

Firefighting measures (recommended extinguishing agents)

In the event of a fire caused by or near batteries, use the following suitable extinguishing agents:

- Water spray (diffuse jet or non-compact water spray) – this is the most effective as it helps to rapidly cool the battery cells.

- Dry powder (Class D or ABC fire extinguisher).
- Carbon dioxide (CO₂).

Electronic battery and charger protection.

- **Overcharge Protection:** This feature ensures protection of the battery against overcharging. When the battery reaches maximum charge capacity, the charger automatically interrupts the process, protecting the internal cells and components.
- **Over-discharge Protection:** This feature stops discharging the battery below the recommended minimum safe voltage level, preventing premature wear of the Li-Ion cells.
- **Thermal Protection (Overheating):** The battery is equipped with an internal thermistor that interrupts the charging cycle if it overheats during charging, or stops tool operation in case of overheating during use. This can occur during heavy duty or prolonged use. In this case, a cooling period of up to 30 minutes is required, depending on ambient temperature and operating conditions.
- **Overload Protection:** If the tool is overloaded and maximum current is exceeded, the battery will temporarily shut down to protect internal components. The battery will resume normal operation once the current level returns within safe limits (an operation that may take a few seconds).
- **Short-Circuit Protection:** In the event of a short circuit between terminals, dedicated protection immediately stops battery operation to prevent machine damage, fire risk, or internal cell deterioration.

Intended use

The brushless impact drill/driver is intended for personal use for screwdriving and drilling operations in various materials: wood, metal, concrete, etc.

NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE!

Preparation for operation



ATTENTION! Disconnect the power supply (remove the battery pack) before starting any adjustment, accessory installation, or maintenance operations.

Charging the battery pack

The battery pack must be charged before first use. It will reach its maximum load capacity after several charge-discharge cycles.

- The battery pack must first be removed from the tool before charging.
- Press the battery release button and carefully pull it out of its slot.
- Plug the charger into a 220–240 V ~ / 50–60 Hz power outlet.
- Upon connecting the charger to the mains, the red status LED indicator will light up.
- Insert the battery pack into the charger slot.
- Upon inserting the battery pack, the green LED indicator will also turn on after a few seconds, indicating that the charging process has started.
- When the battery pack is fully charged, the red LED indicator will turn off, while the green indicator will remain continuously lit.
- Remove the battery pack from the charger by holding the charger with one hand and pulling the battery pack out with the other hand. Always disconnect the charger from the mains when not in use.



Note: The charger and battery pack may become slightly warm during charging; this is normal and does not indicate a malfunction.

Installing / removing the battery pack

- Verify the correct orientation of the battery pack relative to the housing slot before inserting it. Insertion should be smooth and effortless.
- The battery pack must be fully inserted until the retaining button automatically locks into place.



- To remove the battery pack, press the retaining button and slide it out of the housing slot.

Operation



ATTENTION! IN CASE OF ABNORMAL NOISE OR EXCESSIVE VIBRATION DURING OPERATION, STOP THE TOOL IMMEDIATELY AND CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE CENTER FOR INSPECTION AND REPAIRS.

Switching On / Off

- To start the tool, press the ON/OFF switch (4).
- To stop the tool, release the ON/OFF switch (4).
- The speed is variably controlled: light pressure on the trigger (ON/OFF switch) yields a low rotation speed, while firm/full pressure increases the speed up to the maximum value of the selected gear.

Clutch adjustment:

The tool is equipped with a torque adjustment ring (2) and a dedicated operating mode selection ring (11):

- **Screwdriving mode ("Screw" Symbol):** Rotate the mode selection ring to the screwdriving position. Then, adjust the torque ring to one of the 23 torque settings based on screw size and material hardness. A lower torque setting prevents over-tightening or damaging the screw head and material (especially wood).
- **Drilling mode ("Drill Bit" Symbol):** Rotate the mode selection ring to the drilling position. In this mode, the clutch is locked at maximum torque to allow efficient drilling in wood, metal, or plastic.
- **Impact drilling mode ("Hammer" Symbol):** Rotate the mode selection ring to the impact position. This function activates the impact mechanism and is used exclusively for drilling in masonry, brick, and lightweight concrete.



ATTENTION! Switching operating modes and torque settings must only be performed when the machine is completely stopped. Changing settings while rotating can severely damage the internal gearing.

Select a lower torque setting for driving/removing screws to avoid damaging the workpiece (especially wooden ones) or the screw. Perform a test first on a scrap piece of material and set the desired torque before starting the actual operation.

Selecting the direction of rotation

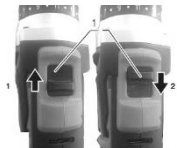
The machine must come to a complete stop before using the rotation direction selector switch; otherwise, the machine may be damaged. Set the selector switch to the center position before placing the machine on the workbench to prevent accidental starting. To select clockwise rotation (forward), push the selector switch to the right (FWD). To reverse the direction of rotation (counterclockwise), push it to the left (REV).



Speed Selection

Use the speed selector (10) located on top of the housing to change the operating gear:

- **Gear 1** (Low speed / High torque / 0–450 rpm): Pull the switch backward (towards the battery pack, position 1 in the illustration). This gear is used for screwdriving or drilling in hard materials where higher torque/force is required.
- **Gear 2** (High speed / 0–1900 rpm): Push the switch forward (towards the chuck, position 2 in the illustration). This gear is used for fast drilling operations.



ATTENTION! Actuate the speed selector switch only when the machine is completely stopped. Changing gears while the motor is rotating can damage the internal gearing.

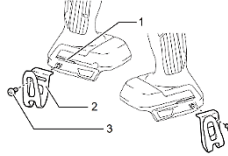
Note: Operating the tool at low speed for an extended period under heavy load can lead to motor overheating. Allow the motor to cool down regularly (stop usage for 15 minutes).

LED work light

Turns on automatically when the trigger switch is pressed. Do not point the light beam directly into the eyes.

Installing / removing the belt clip

1. Mounting hole
2. Belt clip (hook)
3. Screw



Cleaning and maintenance



ATTENTION! Disconnect the battery pack before performing any work on the equipment.

Cleaning

- Always keep the ventilation slots of the motor housing clean to prevent overheating.
- Clean the equipment regularly, preferably after each use, using a soft, dry cloth. If dirt persists, use a cloth slightly moistened with a mild soap and water solution.
- DO NOT use solvents, gasoline, alcohol, thinners, or other aggressive chemicals! These can attack, soften, or damage plastic components and rubber elements on the handle.
- Clean dust and chips from the chuck after each use to prevent jamming of the clamping mechanism.

Maintenance

Our equipment has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

- The tool contains no user-serviceable internal parts. Do not attempt to disassemble the housing or the battery pack.
- If the drill, charger, or battery pack is defective, contact an authorized service center exclusively.

Storage

- Thoroughly clean the housing and accessories before long-term storage of the drill.
- Always remove the battery pack from the tool before storage.
- Store the product and battery packs in a dry, cool, and well-ventilated space, in a stable and secure position.
- Keep the equipment out of reach of children and unauthorized persons.
- Avoid direct exposure to sunlight, heat sources, or extreme temperatures (both excessively high and freezing).
- Store Li-Ion battery packs partially charged (recommended level 40%–60%). In case of prolonged non-use (over 6 months), periodically check and partially recharge the battery pack to prevent deep discharge and cell degradation.
- Do not store the product or battery pack sealed in plastic wrap or bags to avoid condensation and moisture accumulation.



This product contains batteries/accumulators. In accordance with Regulation (EU) 2023/1542, it is prohibited to dispose of batteries and accumulators as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the hazardous substances they contain. Please return used products to an authorized collection center for waste batteries.



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

Componenti

1. Mandrino senza chiave
2. Anello di regolazione della coppia
3. Pulsante di rilascio della batteria
4. Interruttore ON/OFF (interruttore a grilletto)
5. Selettore avanti/indietro
6. Impugnatura
7. Pacco batteria con display digitale
8. Faro da lavoro a LED
9. Clip da cintura
10. Selettore di velocità (Selettore di marcia)
11. Selettore di modalità (foratura, foratura a percussione e avvitatura)



Specifiche tecniche

Codice prodotto	683870
Tensione della batteria	MAX 20 V
Capacità della batteria	2000 mAh
Modello di batteria	PLBP-018A 10 2.0
Tipo di batteria	Ioni di litio (2 pezzi)
Peso netto (batteria)	~0,2 kg
Paese di origine (batteria)	Repubblica Popolare Cinese
Tipo e dimensione del mandrino	Senza chiave, in metallo, Ø 13 mm
Velocità a vuoto	Prima marcia: 0-450 giri/min Seconda marcia: 0-1900 giri/min
Coppia massima	70 Nm
Impostazioni di coppia	23+3
Frequenza d'impatto (bpm)	Prima marcia: 0-6750 bpm Seconda marcia: 0-28500 bpm
Capacità di perforazione	Acciaio 14 mm, calcestruzzo 18 mm, legno 50 mm
Caricabatterie	220-240 V / 50-60 Hz, 2,4 A
Livello massimo di rumore (LwA)	103 dB(A)
Livello massimo di vibrazione (impatto)	7,313 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Classe di protezione	III
Peso netto	~1 kg

Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS PLUS, fabbricato in conformità con i più elevati standard di sicurezza e operativi.



Attenzione! Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchiatura. La mancata osservanza di queste regole può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.



Attenzione! Su questo apparecchio e in questo manuale sono presenti simboli grafici standardizzati per garantire la massima sicurezza operativa e l'integrità di tutti i componenti del trapano/avvitatore a batteria. Data l'importanza fondamentale di questi simboli di sicurezza, leggere e comprendere a fondo le informazioni riportate di seguito prima dell'uso.

Avvertenze generali sulla sicurezza degli utensili elettrici

Sicurezza dell'area di lavoro

- Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Gli spazi disordinati o bui aumentano il rischio di incidenti.
- Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, come ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- Durante l'utilizzo di un utensile elettrico, tenere lontani bambini e persone non autorizzate. Le distrazioni possono causare la perdita di controllo del prodotto.

Misure di sicurezza operativa



ATTENZIONE! PRIMA DI INSERIRE O CARICARE LA BATTERIA, VERIFICARE CHE LA TENSIONE DEL CARICABATTERIE CORRISPONDA ALLA TENSIONE SPECIFICATA SULLA TARGHETTA DEI DATI TECNICI DEL PRODOTTO.

- Non utilizzare utensili elettrici con le mani bagnate.
- Ispezionare visivamente gli elettrooutensili prima di accenderli. Non utilizzare elettrooutensili danneggiati.
- Prima dell'uso, verificare che tutte le viti siano ben serrate e che gli accessori siano montati e fissati correttamente.
- Utilizzare esclusivamente accessori compatibili. Non tentare di utilizzare o adattare accessori incompatibili o improvvisati.



- Non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità. L'acqua che penetra in un utensile elettrico aumenta il rischio di cortocircuito e scosse elettriche.
- Non forzare il prodotto! Può essere utilizzato in sicurezza se si rispettano i parametri operativi specificati. Non utilizzare gli elettrooutensili per scopi diversi da quelli per cui sono stati progettati.

Sicurezza personale

- Vestitevi sempre in modo appropriato. Non indossate abiti larghi o gioielli. Se avete i capelli lunghi, legateli. C'è il rischio che si impiglino nelle parti in movimento.
- Non utilizzare utensili elettrici se sei stanco o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.



- Utilizzare sempre i dispositivi di protezione individuale: occhiali di sicurezza, protezioni acustiche (cuffie antirumore), maschera antipolvere (tipo FFP2), guanti protettivi, calzature di

sicurezza antiscivolo.

- Evitare l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegare l'utensile a una fonte di alimentazione e/o a una batteria, di sollevarlo o trasportarlo. Trasportare utensili elettrici con il dito sull'interruttore o azionare utensili elettrici con l'interruttore acceso aumenta il rischio di incidenti.
- Mantenere sempre una posizione stabile ed equilibrata. Ciò consente un migliore controllo della macchina in caso di contraccolpo improvviso o inceppamento della punta del trapano.
- Punta da trapano, mandrini e viti possono diventare molto caldi durante un utilizzo intensivo. Non toccarli a mani nude subito dopo l'uso; utilizzare guanti protettivi o lasciarli raffreddare.
- Se sono presenti impianti di aspirazione e raccolta delle polveri, assicurarsi che siano collegati

e utilizzati correttamente.

Servizio

- Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale autorizzato, utilizzando accessori e ricambi originali, al fine di prevenire incidenti causati da riparazioni improprie.

Avvertenze di sicurezza specifiche per trapano/avvitatore

- Collegare il caricabatterie a una presa di corrente da 220–240 V. Ricaricare la batteria esclusivamente con un caricabatterie compatibile consigliato dal produttore.
 - Utilizzare gli elettrooutensili esclusivamente con pacchi batteria specificamente designati (codice dedicato / POWER Evotools PLUS batterie agli ioni di litio).
-  • Non toccare la punta del trapano o gli accessori subito dopo l'uso, poiché possono diventare estremamente caldi e causare ustioni.
- Prima di forare pareti, soffitti o pavimenti, controllare sempre l'area con un metal detector/rilevatore di cavi. Impugnare l'utensile elettrico utilizzando superfici di presa isolate quando si esegue un'operazione in cui l'accessorio di taglio potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici nascosti.
- Se la punta del trapano si inceppa nel pezzo in lavorazione, spegnere immediatamente l'utensile elettrico. Prepararsi a una coppia di reazione elevata che può causare un contraccolpo improvviso.
 - Assicurarsi che la punta del trapano o dell'avvitatore sia inserita correttamente e serrata saldamente nel mandrino autoserrante prima di accendere l'utensile.
 - Bloccare sempre l'interruttore di innesto impostando il selettore avanti/indietro in posizione centrale (oppure rimuovere il pacco batterie) prima di cambiare le punte del trapano, le punte per avvitatore o effettuare regolazioni.

Avvertenze specifiche sulla sicurezza delle batterie

- Non smontare il vano batteria.
- Se il tempo di funzionamento si è ridotto eccessivamente, interrompere immediatamente l'operazione. Ciò potrebbe comportare il rischio di surriscaldamento, possibili ustioni e persino un'esplosione.



- Evitare di cortocircuitare i terminali della batteria. Quando il pacco batterie non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici (graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici) che potrebbero creare un collegamento tra un terminale e l'altro. Il cortocircuito dei terminali della batteria può causare ustioni o incendi.



- Non smontare, forare, incenerire o esporre il pacco batteria a temperature eccessive o fiamme libere.
- Evitare di conservare il pacco batterie in un contenitore insieme ad altri oggetti metallici, come chiodi, monete, ecc.
- Non esporre il pacco batterie all'acqua o alla pioggia.
- Un cortocircuito della batteria può causare un flusso di corrente elevato, surriscaldamento, possibili ustioni e persino un guasto.
- Se la batteria presenta segni visibili di danneggiamento (gonfiore, perdita di liquido, surriscaldamento o odore insolito), interromperne immediatamente l'utilizzo e contattare un centro di assistenza autorizzato.
- Conservare le batterie in un luogo asciutto e ben ventilato, al riparo dall'umidità. Evitare l'esposizione diretta alla luce solare o a fonti di calore elevate.
- Non conservare l'utensile e il pacco batterie in luoghi in cui la temperatura possa raggiungere o superare i 50 °C.
- Non incenerire il pacco batterie, anche se gravemente danneggiato o completamente esaurito. Rischio di esplosione!
- Caricare la batteria prima che si scarichi completamente. Interrompere sempre l'utilizzo dell'utensile e ricaricare la batteria quando si nota una riduzione della potenza.

- Non ricaricare mai una batteria completamente carica. La sovraccarica riduce la durata della batteria.
- Caricare la batteria a temperatura ambiente, tra 10 °C e 40 °C.
- Se non si utilizza il dispositivo per un periodo prolungato, è necessario ricaricarlo ogni sei mesi.
- In caso di inutilizzo prolungato, conservare i prodotti con la batteria parzialmente carica e controllarne periodicamente lo stato.

Misure antincendio (agenti estinguenti raccomandati)

In caso di incendio causato da batterie o in prossimità di esse, utilizzare i seguenti agenti estinguenti idonei:

- Spruzzatura d'acqua (getto diffuso o getto d'acqua non compatto): questo è il metodo più efficace in quanto contribuisce a raffreddare rapidamente le celle della batteria.
- Polvere secca (estintore di classe D o ABC).
- Anidride carbonica (CO₂).

Protezione elettronica della batteria e del caricabatterie.

- **Protezione da sovraccarico:** questa funzione garantisce la protezione della batteria dal sovraccarico. Quando la batteria raggiunge la capacità di carica massima, il caricabatterie interrompe automaticamente il processo, proteggendo le celle e i componenti interni.
- **Protezione da scarica eccessiva:** questa funzione impedisce la scarica della batteria al di sotto del livello di tensione minimo di sicurezza raccomandato, prevenendo l'usura prematura delle celle agli ioni di litio.
- **Protezione termica (surriscaldamento):** la batteria è dotata di un termistore interno che interrompe il ciclo di carica in caso di surriscaldamento durante la ricarica, oppure arresta il funzionamento dell'utensile in caso di surriscaldamento durante l'uso. Ciò può verificarsi durante un utilizzo intensivo o prolungato. In questo caso, è necessario un periodo di raffreddamento fino a 30 minuti, a seconda della temperatura ambiente e delle condizioni operative.
- **Protezione da sovraccarico:** se l'utensile viene sovraccaricato e la corrente massima viene superata, la batteria si spegnerà temporaneamente per proteggere i componenti interni. La batteria riprenderà il normale funzionamento non appena il livello di corrente tornerà entro i limiti di sicurezza (operazione che potrebbe richiedere alcuni secondi).
- **Protezione da cortocircuito:** in caso di cortocircuito tra i terminali, un sistema di protezione dedicato arresta immediatamente il funzionamento della batteria per prevenire danni alla macchina, rischio di incendio o deterioramento delle celle interne.

Uso previsto

Il trapano/avvitatore a impulsi senza spazzole è destinato all'uso personale per operazioni di avvitatura e foratura su vari materiali: legno, metallo, cemento, ecc.

NON PROGETTATO PER USO INDUSTRIALE!

Preparazione all'operazione



ATTENZIONE! Scollegare l'alimentazione (rimuovere il pacco batterie) prima di iniziare qualsiasi operazione di regolazione, installazione di accessori o manutenzione.

Ricarica del pacco batteria

La batteria deve essere caricata prima del primo utilizzo. Raggiungerà la sua capacità massima dopo diversi cicli di carica e scarica.

- Prima di caricare la batteria, è necessario rimuoverla dall'utensile.
- Premi il pulsante di rilascio della batteria ed estraila con cautela dal suo alloggiamento.
- Collegare il caricabatterie a una presa di corrente da 220–240 V ~ / 50–60 Hz.
- Una volta collegato il caricabatterie alla rete elettrica, si accenderà



l'indicatore LED di stato rosso.

- Inserire la batteria nell'apposito alloggiamento del caricabatterie.
- Una volta inserita la batteria, dopo alcuni secondi si accenderà anche l'indicatore LED verde, a segnalare l'avvio del processo di ricarica.
- Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore LED rosso si spegne, mentre l'indicatore verde rimane acceso in modo fisso.
- Rimuovere la batteria dal caricabatterie tenendo fermo quest'ultimo con una mano ed estraendo la batteria con l'altra. Scollegare sempre il caricabatterie dalla rete elettrica quando non in uso.

Nota: il caricabatterie e la batteria potrebbero riscaldarsi leggermente durante la ricarica; questo è normale e non indica un malfunzionamento.

Installazione/rimozione del pacco batteria

- Prima di inserire la batteria, verificare il corretto orientamento rispetto all'alloggiamento. L'inserimento deve essere fluido e senza sforzo.
- La batteria deve essere inserita completamente fino a quando il pulsante di bloccaggio non si innesta automaticamente in posizione.
- Per rimuovere il pacco batteria, premere il pulsante di bloccaggio e farlo scorrere fuori dall'alloggiamento.



Operazione



ATTENZIONE! IN CASO DI RUMORI ANOMALI O VIBRAZIONI ECCESSIVE DURANTE IL FUNZIONAMENTO, ARRESTARE IMMEDIATAMENTE L'UTENSILE E CONTATTARE UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO PER CONTROLLO E RIPARAZIONE.

Accensione/Spengimento

- Per avviare l'utensile, premere l'interruttore ON/OFF (4).
- Per arrestare l'utensile, rilasciare l'interruttore ON/OFF (4).
- La velocità è regolabile in modo variabile: una leggera pressione sul grilletto (interruttore ON/OFF) produce una bassa velocità di rotazione, mentre una pressione decisa/completa aumenta la velocità fino al valore massimo della marcia selezionata.

Regolazione della frizione:

l'utensile è dotato di un anello di regolazione della coppia (2) e di un anello dedicato per la selezione della modalità operativa (11):

- **Modalità avvvitatura (simbolo "Vite"):** ruotare l'anello di selezione della modalità sulla posizione di avvvitatura. Quindi, regolare l'anello di coppia su uno dei 23 valori di coppia in base alle dimensioni della vite e alla durezza del materiale. Un valore di coppia inferiore impedisce di serrare eccessivamente o di danneggiare la testa della vite e il materiale (soprattutto il legno).
- **Modalità foratura (simbolo "Punta da trapano"):** ruotare l'anello di selezione della modalità sulla posizione di foratura. In questa modalità, la frizione è bloccata alla coppia massima per consentire una foratura efficiente in legno, metallo o plastica.
- **Modalità di foratura a percussione (simbolo "Martello"):** ruotare l'anello di selezione della modalità in posizione di percussione. Questa funzione attiva il meccanismo a percussione ed è utilizzata esclusivamente per la foratura di muratura, mattoni e calcestruzzo leggero.



ATTENZIONE! Il cambio di modalità operativa e di coppia deve essere effettuato solo a macchina completamente ferma. La modifica delle impostazioni durante la rotazione può danneggiare gravemente gli ingranaggi interni.

Selezionare un valore di coppia inferiore per avvvitare/svitare le viti per evitare di danneggiare il pezzo (soprattutto se in legno) o la vite stessa. Eseguire prima una prova su un pezzo di scarto e impostare la coppia desiderata prima di iniziare l'operazione vera e propria.

Selezione della direzione di rotazione

La macchina deve essere completamente arrestata prima di utilizzare il selettore del senso di rotazione; in caso contrario, potrebbe danneggiarsi. Prima di posizionare la macchina sul banco da

lavoro, posizionare il selettore in posizione centrale per evitare avviamenti accidentali. Per selezionare la rotazione in senso orario (avanti), spingere il selettore verso destra (FWD). Per invertire il senso di rotazione (antiorario), spingerlo verso sinistra (REV).



Selezione della velocità

Utilizzare il selettore di velocità (10) situato sulla parte superiore dell'alloggiamento per cambiare la marcia di lavoro:

- **Marcia 1** (Bassa velocità / Coppia elevata / 0–450 giri/min): Tirare l'interruttore all'indietro (verso il pacco batterie, posizione 1 nell'illustrazione). Questa marcia viene utilizzata per avvitare o forare materiali duri dove è richiesta una coppia/forza maggiore.
- **Marcia 2** (Alta velocità / 0–1900 giri/min): Spingere l'interruttore in avanti (verso il mandrino, posizione 2 nell'illustrazione). Questa marcia viene utilizzata per operazioni di foratura rapide.



ATTENZIONE! Azionare il selettore di velocità solo quando la macchina è completamente ferma. Cambiare marcia mentre il motore è in funzione può danneggiare gli ingranaggi interni.

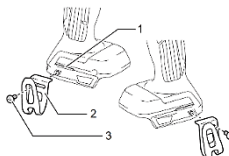
Nota: L'utilizzo prolungato dell'utensile a bassa velocità sotto carico elevato può causare il surriscaldamento del motore. Lasciare raffreddare il motore regolarmente (interrompere l'utilizzo per 15 minuti).

Faro da lavoro a LED

Si accende automaticamente quando si preme il pulsante di accensione. Non puntare il fascio di luce direttamente negli occhi.

Installazione/rimozione della clip da cintura

1. Foro di montaggio
2. Clip da cintura (gancio)
3. Vite



Pulizia e manutenzione



ATTENZIONE! Scollegare la batteria prima di eseguire qualsiasi intervento sull'apparecchiatura.

Pulizia

- Mantenere sempre pulite le fessure di ventilazione dell'alloggiamento del motore per evitare il surriscaldamento.
- Pulire regolarmente l'attrezzatura, preferibilmente dopo ogni utilizzo, con un panno morbido e asciutto. Se lo sporco persiste, utilizzare un panno leggermente inumidito con una soluzione di acqua e sapone neutro.
- **NON** utilizzare solventi, benzina, alcol, diluenti o altre sostanze chimiche aggressive! Questi prodotti possono attaccare, ammorbidire o danneggiare i componenti in plastica e gli elementi in gomma dell'impugnatura.
- Dopo ogni utilizzo, pulire il mandrino da polvere e trucioli per evitare che il meccanismo di serraggio si inceppi.

Manutenzione

Le nostre attrezzature sono state progettate per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Un funzionamento continuo e soddisfacente dipende da una corretta cura degli utensili e da una pulizia regolare.

- L'utensile non contiene parti interne riparabili dall'utente. Non tentare di smontare l'involucro o il pacco batterie.
- Se il trapano, il caricabatterie o la batteria sono difettosi, contattare esclusivamente un centro di assistenza autorizzato.

Magazzinaggio

- Prima di riporre il trapano per lunghi periodi, pulire accuratamente l'alloggiamento e gli accessori.
- Rimuovere sempre la batteria dall'utensile prima di riporlo.
- Conservare il prodotto e le batterie in un luogo asciutto, fresco e ben ventilato, in posizione stabile e sicura.
 - Tenere l'attrezzatura fuori dalla portata dei bambini e delle persone non autorizzate.
 - Evitare l'esposizione diretta alla luce solare, a fonti di calore o a temperature estreme (sia eccessivamente elevate che gelide).
- Conservare le batterie agli ioni di litio parzialmente cariche (livello consigliato 40%-60%). In caso di inutilizzo prolungato (oltre 6 mesi), controllare periodicamente e ricaricare parzialmente la batteria per evitare una scarica completa e il degrado delle celle.
- Non conservare il prodotto o il pacco batteria sigillati in pellicola o sacchetti di plastica per evitare la formazione di condensa e l'accumulo di umidità.



Questo prodotto contiene batterie/accumulatori. Ai sensi del Regolamento (UE) 2023/1542, è vietato smaltire batterie e accumulatori come rifiuti urbani indifferenziati. Tali rifiuti possono avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze pericolose che contengono. Si prega di restituire i prodotti usati a un centro di raccolta autorizzato per batterie esauste.



Questo prodotto è classificato come apparecchiatura elettrica ed elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani indifferenziati. Tali rifiuti possono avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.

Componentes

1. Mandril sin llave
2. Anillo de ajuste de par
3. Botón de liberación de la batería
4. Interruptor de encendido/apagado (interruptor de gatillo)
5. Interruptor selector de avance/retroceso
6. Mango / Empuñadura
7. Paquete de baterías con pantalla digital
8. Luz de trabajo LED
9. Clip para cinturón
10. Selector de velocidad (Selector de marchas)
11. Anillo selector de modo (perforación, perforación con percusión y atornillado)



Especificaciones técnicas

Código de producto	683870
Voltaje de la batería	MÁX. 20 V
Capacidad de la batería	2000 mAh
Modelo de batería	PLBP-018A 10 2.0
Tipo de batería	Iones de litio (2 unidades)
Peso neto (batería)	~0,2 kg
País de origen (batería)	República Popular China
Tipo y tamaño del mandril	Sin llave, de metal, Ø 13 mm
Velocidad sin carga	Marcha 1: 0-450 rpm Marcha 2: 0-1900 rpm
Par máximo	70 Nm
Ajustes de par	23+3
Tasa de impacto (lpm)	Marcha 1: 0-6750 bpm Marcha 2: 0-28500 bpm
Capacidad de perforación	Acero 14 mm, hormigón 18 mm, madera 50 mm
Entrada/salida del cargador	220-240 V / 50-60 Hz, 2,4 A
Nivel máximo de ruido (LwA)	103 dB(A)
Nivel máximo de vibración (impacto)	7,313 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Clase de protección	III
Peso neto	~1 kg

Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS PLUS, fabricado de acuerdo con los más altos estándares de seguridad y funcionamiento.



¡Advertencia! Por su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de usar el equipo. El incumplimiento de estas normas puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.



¡Advertencia! Este aparato y este manual incorporan símbolos gráficos estandarizados para garantizar la seguridad operativa y la integridad de todos los componentes del taladro/atornillador inalámbrico. Dada la importancia crucial de estas marcas de seguridad, lea y comprenda detenidamente la siguiente información antes de su uso.

Advertencias generales de seguridad sobre herramientas eléctricas.

Seguridad en el área de trabajo.

- Mantén tu área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras propician los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños y a las personas no autorizadas alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden provocar que pierda el control del producto.

Medidas de seguridad operativa



¡ATENCIÓN! ANTES DE INSERTAR O CARGAR LA BATERÍA, VERIFIQUE QUE EL VOLTAJE DEL CARGADOR CORRESPONDA AL VOLTAJE ESPECIFICADO EN LA PLACA DE DATOS TÉCNICOS DEL PRODUCTO.

- No utilice herramientas eléctricas con las manos mojadas.
- Inspeccione visualmente las herramientas eléctricas antes de encenderlas. No utilice herramientas eléctricas dañadas.
- Antes de usar el producto, verifique que todos los tornillos estén bien apretados y que los accesorios estén correctamente montados y asegurados.
- Utilice únicamente accesorios compatibles. No intente utilizar ni adaptar accesorios incompatibles o improvisados.



- No exponga el producto a la lluvia ni a condiciones húmedas. El agua que entra en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de cortocircuito y descarga eléctrica.
- ¡No fuerce el producto! Puede utilizarse de forma segura si se respetan los parámetros de funcionamiento especificados. No utilice las herramientas eléctricas para fines distintos a los previstos.

Seguridad personal

- Vístase siempre de forma apropiada. No use ropa suelta ni joyas. Si tiene el cabello largo, recójalo. Existe riesgo de que se enrede en las partes móviles.
- No utilice herramientas eléctricas si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al usar herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.



- Utilice siempre equipo de protección personal: gafas de seguridad, protección auditiva (protectores auditivos), mascarilla antipolvo (tipo FFP2), guantes de protección y calzado de

seguridad antideslizante.

- Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a una fuente de alimentación o batería, así como antes de cogerla o transportarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o encenderlas con el interruptor activado aumenta el riesgo de accidentes.
- Mantén siempre una postura firme y el equilibrio. Esto permite un mejor control de la máquina en situaciones de retroceso inesperado o atasco de la broca.
- Las brocas, los portabrocas y los tornillos pueden calentarse mucho durante un uso intensivo. No los toque con las manos desnudas inmediatamente después de usarlos; utilice guantes de

protección o deje que se enfríen.

- Si se proporcionan sistemas de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.

Servicio

- Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal autorizado, utilizando accesorios y repuestos originales para evitar accidentes causados por reparaciones incorrectas.

Advertencias de seguridad específicas para taladros/atornilladores

- Conecte el cargador a una toma de corriente de 220–240 V. Recargue la batería exclusivamente con un cargador compatible recomendado por el fabricante.
- Utilice las herramientas eléctricas únicamente con baterías específicamente designadas (código específico / baterías de iones de litio POWER Evotools PLUS).



- No toque la broca ni los accesorios inmediatamente después de su uso, ya que pueden calentarse muchísimo y causar quemaduras.
- Antes de taladrar paredes, techos o suelos, compruebe siempre la zona con un detector de metales y cables. Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice operaciones en las que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos.
- Apague la herramienta eléctrica inmediatamente si la broca se atasca en la pieza de trabajo. Prepárese para un par de reacción elevado que puede provocar un retroceso repentino.
- Asegúrese de que la broca o la punta del destornillador estén correctamente insertadas y bien ajustadas en el portabrocas sin llave antes de encender la herramienta.
- Antes de cambiar brocas, puntas de destornillador o realizar ajustes, bloquee siempre el interruptor de gatillo colocando el selector de avance/retroceso en la posición central (o retire la batería).

Advertencias específicas sobre la seguridad de las baterías

- No desmonte el cartucho de la batería.
- Si el tiempo de funcionamiento se ha reducido excesivamente, detenga la operación inmediatamente. Esto puede ocasionar riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.



- Evite cortocircuitar los terminales de la batería. Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos (clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños) que puedan crear un cortocircuito entre los terminales. Cortocircuitar los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- No desmonte, perfore, incinere ni exponga la batería a temperaturas excesivas ni a llamas abiertas.
- Evite guardar la batería en un recipiente con otros objetos metálicos, como clavos, monedas, etc.
- No exponga la batería al agua ni a la lluvia.
- Un cortocircuito en la batería puede provocar una gran corriente eléctrica, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una avería.
- Si la batería presenta signos visibles de daño (hinchazón, fuga de líquido, sobrecalentamiento o un olor inusual), deje de usarla inmediatamente y póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
- Guarde las baterías en un lugar seco y bien ventilado, alejado de la humedad. Evite la exposición directa a la luz solar o a fuentes de calor de alta temperatura.
- No guarde la herramienta ni la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 50 °C.
- No incinere la batería, aunque esté muy dañada o completamente agotada. ¡Riesgo de explosión!

- Cargue la batería antes de que se descargue por completo. Siempre detenga el funcionamiento de la herramienta y cargue la batería cuando note una disminución en la potencia de la misma.
- Nunca recargues una batería que esté completamente cargada. La sobrecarga acorta la vida útil de la batería.
- Cargue la batería a temperatura ambiente, entre 10 °C y 40 °C.
- Si no va a utilizar la batería durante un período prolongado, cárguela una vez cada seis meses.
- En caso de un uso prolongado sin utilizar los productos, guárdelos con la batería parcialmente cargada y compruebe su estado periódicamente.

Medidas de lucha contra incendios (agentes extintores recomendados)

En caso de incendio provocado por baterías o cerca de ellas, utilice los siguientes agentes extintores adecuados:

- Pulverización de agua (chorro difuso o pulverización de agua no compacta): esta es la más eficaz, ya que ayuda a enfriar rápidamente las celdas de la batería.
- Polvo seco (extintor de incendios de clase D o ABC).
- dióxido de carbono (CO_2).

Protección electrónica de la batería y del cargador .

- **Protección contra sobrecarga:** Esta función garantiza la protección de la batería contra la sobrecarga. Cuando la batería alcanza su capacidad máxima de carga, el cargador interrumpe automáticamente el proceso, protegiendo así las celdas y los componentes internos.
- **Protección contra sobredescarga:** Esta función evita que la batería se descargue por debajo del nivel mínimo de voltaje seguro recomendado, lo que previene el desgaste prematuro de las celdas de iones de litio.
- **Protección térmica (sobrecalentamiento):** La batería cuenta con un termistor interno que interrumpe el ciclo de carga si se sobrecalienta durante la misma, o bien detiene el funcionamiento de la herramienta en caso de sobrecalentamiento durante su uso. Esto puede ocurrir durante un uso intensivo o prolongado. En tal caso, se requiere un período de enfriamiento de hasta 30 minutos, dependiendo de la temperatura ambiente y las condiciones de funcionamiento.
- **Protección contra sobrecarga:** Si la herramienta se sobrecarga y se supera la corriente máxima, la batería se desconectará temporalmente para proteger los componentes internos. La batería reanudará su funcionamiento normal una vez que el nivel de corriente vuelva a estar dentro de los límites de seguridad (lo que puede tardar unos segundos).
- **Protección contra cortocircuitos:** En caso de cortocircuito entre los terminales, un sistema de protección específico detiene inmediatamente el funcionamiento de la batería para evitar daños en la máquina, riesgo de incendio o deterioro interno de las celdas.

Uso previsto

El taladro/atornillador de impacto sin escobillas está diseñado para uso personal en operaciones de atornillado y perforación en diversos materiales: madera, metal, hormigón, etc.

¡NO DISEÑO PARA USO INDUSTRIAL!

Preparación para la operación



¡ATENCIÓN! Desconecte la fuente de alimentación (retire la batería) antes de comenzar cualquier ajuste, instalación de accesorios u operaciones de mantenimiento .

Cargando el paquete de baterías

La batería debe cargarse antes del primer uso. Alcanzará su capacidad máxima tras varios ciclos de carga y descarga.

- Antes de cargar la batería, primero hay que retirarla de la herramienta.
- Presione el botón de liberación de la batería y sáquela con cuidado de su alojamiento.
- Enchufe el cargador a una toma de corriente de 220–240 V ~ / 50–60 Hz.
- Al conectar el cargador a la red eléctrica, se encenderá el indicador LED rojo de estado.
- Inserte la batería en la ranura del cargador.
- Al insertar la batería, el indicador LED verde se encenderá después de unos segundos, lo que indica que el proceso de carga ha comenzado.
- Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador LED rojo se apagará, mientras que el indicador verde permanecerá encendido de forma continua.
- Para extraer la batería del cargador, sujételo con una mano y tire de la batería con la otra. Desconecte siempre el cargador de la corriente eléctrica cuando no lo utilice.



Nota: El cargador y la batería pueden calentarse ligeramente durante la carga; esto es normal y no indica ningún mal funcionamiento.

Instalación/extracción del paquete de baterías

- Antes de insertar la batería, verifique su correcta orientación con respecto a la ranura de la carcasa. La inserción debe ser suave y sin esfuerzo.
- La batería debe insertarse completamente hasta que el botón de retención se bloquee automáticamente en su lugar.
- Para extraer la batería, presione el botón de retención y deslícela hacia afuera de la ranura de la carcasa.



Operación



¡ATENCIÓN! EN CASO DE RUIDO ANORMAL O VIBRACIÓN EXCESIVA DURANTE EL FUNCIONAMIENTO, DETENGA LA HERRAMIENTA INMEDIATAMENTE Y CONTACTE CON UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO PARA SU INSPECCIÓN Y REPARACIÓN.

Encendido/apagado

- Para poner en marcha la herramienta, pulse el interruptor de encendido/apagado (4).
- Para detener la herramienta, suelte el interruptor de encendido/apagado (4).
- La velocidad se controla de forma variable: una ligera presión sobre el gatillo (interruptor de encendido/apagado) produce una baja velocidad de rotación, mientras que una presión firme/completa aumenta la velocidad hasta el valor máximo de la marcha seleccionada.

Ajuste del embrague :

La herramienta está equipada con un anillo de ajuste de par (2) y un anillo de selección de modo de funcionamiento específico (11):

- **Modo de atornillado (símbolo de tornillo):** Gire el anillo selector de modo a la posición de atornillado. A continuación, ajuste el anillo de par a uno de los 23 valores disponibles, según el tamaño del tornillo y la dureza del material. Un valor de par bajo evita apretar demasiado o dañar la cabeza del tornillo y el material (especialmente la madera).
- **Modo de perforación (símbolo de broca):** Gire el anillo selector de modo hasta la posición de perforación. En este modo, el embrague se bloquea al par máximo para permitir una perforación eficiente en madera, metal o plástico.
- **Modo de perforación por impacto (símbolo "Martillo"):** Gire el anillo selector de modo a la posición de impacto. Esta función activa el mecanismo de impacto y se utiliza exclusivamente para perforar mampostería, ladrillo y hormigón ligero.



¡ATENCIÓN! El cambio de modos de funcionamiento y de ajustes de par solo debe realizarse con la máquina completamente detenida. Modificar los ajustes mientras la máquina está en rotación puede dañar gravemente el mecanismo interno.

Seleccione un ajuste de par bajo para atornillar o desatornillar y así evitar dañar la pieza de trabajo (especialmente las de madera) o el tornillo. Realice primero una prueba en un trozo de material de desecho y ajuste el par deseado antes de comenzar la operación .

Selección el sentido de rotación

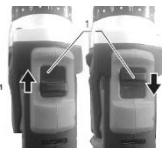
La máquina debe detenerse por completo antes de usar el selector de sentido de giro; de lo contrario, podría dañarse. Coloque el selector en la posición central antes de colocar la máquina en el banco de trabajo para evitar arranques accidentales. Para seleccionar el giro en sentido horario (hacia adelante), mueva el selector hacia la derecha (FWD). Para invertir el sentido de giro (en sentido antihorario), muévelo hacia la izquierda (REV).



Selección de velocidad

Utilice el selector de velocidad (10) situado en la parte superior de la carcasa para cambiar la marcha de funcionamiento:

- **Marcha 1** (baja velocidad / alto par / 0–450 rpm): Tire del interruptor hacia atrás (hacia la batería, posición 1 en la ilustración). Esta marcha se utiliza para atornillar o taladrar en materiales duros donde se requiere mayor par/fuerza.
- **Marcha 2** (alta velocidad / 0–1900 rpm): Empuje el interruptor hacia adelante (hacia el portabrocas, posición 2 en la ilustración). Esta marcha se utiliza para operaciones de perforación rápidas.



¡ATENCIÓN! Accione el selector de velocidad únicamente cuando la máquina esté completamente detenida. Cambiar de marcha mientras el motor está girando puede dañar el mecanismo interno .

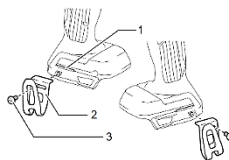
Nota: El uso prolongado de la herramienta a baja velocidad y bajo carga pesada puede provocar el sobrecalentamiento del motor. Deje que el motor se enfríe periódicamente (deje de usarla durante 15 minutos).

Luz de trabajo LED

Se enciende automáticamente al pulsar el interruptor. No dirija el haz de luz directamente a los ojos.

Instalación/extracción del clip para el cinturón

1. Orificio de montaje
2. Clip para cinturón (gancho)
3. Tornillo



Limpieza y mantenimiento



¡ATENCIÓN! Desconecte la batería antes de realizar cualquier trabajo en el equipo .

Limpieza

- Mantenga siempre limpias las ranuras de ventilación de la carcasa del motor para evitar el sobrecalentamiento.
- Limpie el equipo con regularidad, preferiblemente después de cada uso, con un paño suave y seco. Si la suciedad persiste, utilice un paño ligeramente humedecido con una solución de agua y jabón suave.
- ¡NO utilice disolventes, gasolina, alcohol, diluyentes ni otros productos químicos agresivos! Estos pueden atacar, ablandar o dañar los componentes plásticos y los elementos de goma del mango.
- Limpie el polvo y las virutas del mandril después de cada uso para evitar que se atasque el mecanismo de sujeción.

Mantenimiento

Nuestros equipos han sido diseñados para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mantenimiento mínimo. Un funcionamiento continuo y satisfactorio depende del cuidado adecuado de las herramientas y de una limpieza regular.

- La herramienta no contiene piezas internas que el usuario pueda reparar. No intente desmontar la carcasa ni la batería.
- Si el taladro, el cargador o la batería presentan algún defecto, póngase en contacto exclusivamente con un centro de servicio autorizado.

Almacenamiento

- Limpie a fondo la carcasa y los accesorios antes de guardar el taladro durante un período prolongado.
- Retire siempre la batería de la herramienta antes de guardarla.
- Guarde el producto y las baterías en un lugar seco, fresco y bien ventilado, en una posición estable y segura.
 - Mantenga el equipo fuera del alcance de los niños y de personas no autorizadas.
 - Evite la exposición directa a la luz solar, a fuentes de calor o a temperaturas extremas (tanto excesivamente altas como bajo cero).
- Almacene las baterías de iones de litio parcialmente cargadas (nivel recomendado: 40 %-60 %). En caso de no utilizarlas durante un período prolongado (más de 6 meses), revise periódicamente la batería y recárguela parcialmente para evitar una descarga profunda y la degradación de las celdas.
- No guarde el producto ni la batería sellados en envoltorios o bolsas de plástico para evitar la condensación y la acumulación de humedad.



Este producto contiene pilas/acumuladores. De conformidad con el Reglamento (UE) 2023/1542, está prohibido desechar pilas y acumuladores como residuos municipales sin clasificar. Estos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias peligrosas que contienen. Por favor, entregue los productos usados en un punto limpio autorizado para pilas y baterías.



Este producto se clasifica como equipo eléctrico y electrónico (EEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, está prohibido desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como residuos municipales sin clasificar. Estos residuos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, entregue los RAEE en un centro de recogida y reciclaje autorizado.

Alkatrészek

1. Kulcs nélküli tokmány
2. Nyomatékállító gyűrű
3. Akkumulátor kioldó gomb
4. Be-/kikapcsoló gomb
5. Előre/hátra választókapcsoló
6. Fogantyú / Markolat
7. Digitális kijelzővel ellátott akkumulátor
8. LED-es munkalámpa
9. Övcsipesz
10. Sebességválasztó (Fokozatválasztó)
11. Üzem módválasztó gyűrű (fúrás, ütvefúrás és csavarozás)



Műszaki adatok

Termékkód	683870
Akkumulátor feszültsége	MAX 20 V
Akkumulátor kapacitása	2000 mAh
Akkumulátor modell	PLBP-018A 10 2.0
Akkumulátor típusa	Li-ion (2 db)
Nettó tömeg (akkumulátor)	~0,2 kg
Származási ország (akkumulátor)	Kínai Népköztársaság
Tokmány típusa és mérete	Kulcs nélküli, fém, Ø 13 mm
Üresjárat fordulatszám	1. fokozat: 0-450 ford./perc 2. fokozat: 0-1900 ford./perc
Max. nyomaték	70 Nm
Nyomatékbeállítások	23+3
Ütésszám (ütés/perc)	1. fokozat: 0-6750 bpm 2. fokozat: 0-28500 bpm
Fúrési kapacitás	Acél 14 mm, beton 18 mm, fa 50 mm
Töltő bemenet/kimenet	220-240V / 50-60 Hz, 2,4 A
Max. zajszint (LwA)	103 dB(A)
Max. rezgésszint (ütés)	7,313 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Védelmi osztály	III.
Nettó tömeg	~1 kg

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS PLUS terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és üzemeltetési szabványoknak megfelelően gyártottak.



Figyelem! Biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat a berendezés használata előtt. Ezen szabályok be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.



Figyelem! A készüléken és ebben a kézikönyvben szabványos grafikus szimbólumok találhatók a teljes üzembiztonság és az akkus fűrő-csavarozó összes alkatrészének épsége érdekében. Tekintettel ezen biztonsági jelölések kritikus fontosságára, használat előtt olvassa el és alaposan értse meg az alábbi információkat.

Általános biztonsági figyelmeztetések elektromos szerszámokhoz

Munkaterület biztonsága

- Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva. A rendetlen vagy sötét területek balesetveszélyesek.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- Tartsa távol a gyermekeket és az illetéktelen személyeket az elektromos szerszám használata közben. A figyelemelterelés miatt elveszítheti az uralmát a termék felett.

Üzemeltetési biztonsági intézkedések



FIGYELEM! AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE VAGY TÖLTÉSE ELŐTT GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A TÖLTŐ FESZÜLTSEGE MEGEGYEZIK A TERMÉK MŰSZAKI ADATTÁBLÁJÁN MEGADOTT FESZÜLTSSÉGGEL.

- Ne kezelje az elektromos szerszámokat nedves kézzel.
- Bekapcsolás előtt vizuálisan ellenőrizze az elektromos szerszámokat. Ne használjon sérült elektromos szerszámokat.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy minden csavar meg van-e húzva, és a tartozékok megfelelően vannak-e felszerelve és rögzítve.
- Kizárólag kompatibilis tartozékokat használjon. Ne próbáljon meg inkompatibilis vagy rögtönzött tartozékokat használni vagy átalakítani.



- Ne tegye ki a terméket esőnek vagy nedvességnek. Az elektromos szerszámba jutó víz növeli a rövidzárlat és az áramütés kockázatát.
- Ne erőltesse a terméket! A megadott üzemi paraméterek betartása mellett biztonságosan kezelhető. Ne használja az elektromos szerszámokat a rendeltetésüktől eltérő célra.

Személyes biztonság

- Mindig öltözzön megfelelően. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Ha hosszú a haja, kösse hátra. Fennáll a veszélye, hogy a mozgó alkatrészek beakadnak.
- Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt, vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos szerszámok használata közben egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos személyi sérülést okozhat.



- Mindig használjon személyi védőfelszerelést: védőszemüveget, hallásvédőt (fülvédőket), porvédő maszkot (FFP2 típusú), védőkesztyűt, csúszásmentes biztonsági lábbelit.

- Kerülje a véletlen beindítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van, mielőtt csatlakoztatja a készüléket az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, felveszi vagy hordozza a szerszámot. Ha az elektromos szerszámot úgy hordozza, hogy az ujjja a kapcsolón van, vagy bekapcsolt állapotban lévő elektromos szerszámot csatlakoztat, az balesetet okozhat.
- Mindig ügyeljen a megfelelő egyensúlyra és álljon szilárdan a lábán. Ez lehetővé teszi a gép jobb irányítását váratlan visszarúgás vagy a fűrőfej beszorulása esetén.
- A fűrőfejek, tokmányok és csavarok intenzív használat során nagyon felforrósodhatnak. Ne érintse meg őket csupasz kézzel közvetlenül a használat után; használjon védőkesztyűt, vagy hagyja lehűlni őket.

- Ha porszívó és -gyűjtő berendezések állnak rendelkezésre, győződjön meg arról, hogy ezek csatlakoztatva vannak és megfelelően használják őket.

Szolgáltatás

- A javításokat csak hivatalos személyzet végezheti eredeti tartozékok és alkatrészek felhasználásával, hogy elkerülje a nem megfelelő javításokból eredő baleseteket.

Különleges biztonsági figyelmeztetések fűró-csavarozóhoz

- Csatlakoztassa a töltőt 220–240 V-os hálózati aljzathoz. Az akkumulátorcsomagot kizárólag a gyártó által ajánlott kompatibilis töltővel töltsse.
- Az elektromos szerszámokat csak a kifejezetten hozzájuk tartozó akkumulátorokkal használja (dedikált kód / POWER Evotools PLUS Li-Ion akkumulátorok).



- Ne érintse meg a fűrófejet vagy a tartozékokat közvetlenül a használat után, mert azok rendkívül felforrósodhatnak és égési sérüléseket okozhatnak.
- Falak, mennyezetek vagy padlók fűrése előtt mindig ellenőrizze a területet fém-/kábelkeresővel. Tartsa az elektromos szerszámot a szigetelt markolatfelületeknél fogva, amikor olyan műveletet végez, ahol a vágóeszköz rejtett vezetékekhez érhet.
- Azonnal kapcsolja ki az elektromos szerszámot, ha a fűróhegy beszorul a munkadarabba. Készüljön fel a nagy reakciónyomomokra, ami hirtelen visszarúgást okozhat.
- A szerszám bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a fűróhegy vagy a csavarbehajtó megfelelően be van helyezve és szorosan meg van szorítva a kulcs nélküli tokmányban.
- Fűróhegyek, csavarhúzóhegyek cseréje vagy beállítások elvégzése előtt mindig rögzítse a kioldókapcsolót az előre/hátra forgásirány választókapcsoló középső helyzetbe állításával (vagy vegye ki az akkumulátorcsomagot).

Különleges akkumulátorbiztonsági figyelmeztetések

- Ne szerelje szét az akkumulátort.
- Ha az üzemidő túlzottan lerövidült, azonnal állítsa le a működést. Ez túlmelegedést, égési sérüléseket és akár robbanást is okozhat.



- Kerülje az akkumulátor pólusainak rövidre zárását. Használaton kívül tartsa távol más fémtárgyaktól (gemkapcsok, érmék, kulcsok, szögek, csavarok vagy más apró fémtárgyak), amelyek összeköttetést hozhatnak létre az egyik pólus és a másik között. Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- Ne szerelje szét, ne lyukassza ki, ne égesse el, és ne tegye ki az akkumulátorcsomagot túlzott hőmérsékletnek vagy nyílt lángnak.
- Kerülje az akkumulátorcsomag más fémtárgyakkal, például szögekkel, érmékkel stb. együtt történő tárolását.
- Ne tegye ki az akkumulátorcsomagot víznek vagy esőnek.
- Az akkumulátor rövidzárlata nagy áramerősséget, túlmelegedést, égési sérüléseket és akár meghibásodást is okozhat.
- Ha az akkumulátor látható sérüléseket mutat (duzzanat, folyadékszivárgás, túlmelegedés vagy szokatlan szag), azonnal hagyja abba a használatát, és forduljon egy hivatalos szervizközponthoz.
- Az elemeket száraz, jól szellőző, nedvességtől védett helyen tárolja. Kerülje a közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletű hőforrásoknak való kitettséget.
- Ne tárolja a szerszámot és az akkumulátort olyan helyen, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja az 50 °C-ot.
- Ne égesse el az akkumulátorcsomagot, még akkor sem, ha súlyosan sérült vagy teljesen elhasználódott. Robbanásveszély!
- Töltsse fel az akkumulátorcsomagot, mielőtt teljesen lemerülne. Mindig állítsa le a szerszám használatát, és töltsse fel az akkumulátorcsomagot, ha a szerszám teljesítményének csökkenését észleli.
- Soha ne töltsön újra teljesen feltöltött akkumulátort. A túltöltés lerövidíti az akkumulátor élettartamát.

- Az akkumulátorcsomagot szobahőmérsékleten, 10 °C és 40 °C között töltsé.
- Töltsé fel az akkumulátorcsomagot félévente egyszer, ha hosszabb ideig nem használja.
- Hosszabb idejű használaton kívüli állapot esetén a termékeket részben feltöltött akkumulátorral tárolja, és rendszeresen ellenőrizze az állapotát.

Tűzoltási intézkedések (ajánlott oltóanyagok)

Akkumulátorok okozta vagy azok közelében lévő tűz esetén a következő megfelelő oltóanyagokat használja:

- Vízpermet (diffúz sugár vagy nem tömör vízpermet) – ez a leghatékonyabb, mivel segít gyorsan lehűteni az akkumulátorcellákat.
- Száraz poroltó (D osztályú vagy ABC tűzoltó készülék).
- Szén-dioxid (CO₂).

Elektronikus akkumulátor- és töltővédelem .

- **Túltöltés elleni védelem:** Ez a funkció biztosítja az akkumulátor túltöltés elleni védelmét. Amikor az akkumulátor eléri a maximális töltési kapacitását, a töltő automatikusan megszakítja a folyamatot, védve a belső cellákat és alkatrészeket.
- **Túlmelegedés elleni védelem:** Ez a funkció megakadályozza az akkumulátor ajánlott minimális biztonságos feszültségszint alá történő lemerülését, megakadályozva a Li-ion cellák idő előtti elhasználódását.
- **Hővédelem (túlmelegedés):** Az akkumulátor belső termisztorral van felszerelve, amely megszakítja a töltési ciklust, ha töltés közben túlmelegszik, vagy leállítja a szerszám működését, ha használat közben túlmelegszik. Ez nagy igénybevétel vagy hosszan tartó használat során fordulhat elő. Ebben az esetben akár 30 perces hűtési időszakra van szükség, a környezeti hőmérséklettől és az üzemi körülményektől függően.
- **Túlterhelés elleni védelem:** Ha a szerszám túlterhelődik és túllépi a maximális áramerősséget, az akkumulátor ideiglenesen leáll a belső alkatrészek védelme érdekében. Az akkumulátor normál működésre vált, amint az áramszint visszatér a biztonságos határértékek közé (ez a művelet néhány másodpercig is eltarthat).
- **Rövidzárlatvédelem:** A csatlakozók közötti rövidzárlat esetén a speciális védelem azonnal leállítja az akkumulátor működését, hogy megakadályozza a gép károsodását, a tűzveszélyt vagy a belső cellák romlását.

Rendeltetésszerű használat

A szénkefe nélküli útvefűró-csavarozó személyes használatra készült csavarozási és fűrási műveletekhez különféle anyagokban: fa, fém, beton stb.

NEM IPARI FELHASZNÁLÁSRA TERVEZVE!

Felkészülés a műtetre



FIGYELEM! Bármilyen beállítási, tartozéktelepítési vagy karbantartási művelet megkezdése előtt húzza ki a tápellátást (távolítsa el az akkumulátorcsomagot) .

Az akkumulátorcsomag töltése

Az akkumulátorcsomagot első használat előtt fel kell tölteni. Több töltési-kisütési ciklus után éri el maximális terhelhetőségét.

- Töltés előtt először el kell távolítani az akkumulátort a szerszámból.
- Nyomja meg az akkumulátor kioldógombját, és óvatosan húzza ki a foglalatából.
- Csatlakoztassa a töltőt egy 220–240 V ~ / 50–60 Hz-es hálózati aljzathoz.
- A töltő hálózati csatlakoztatása után a piros állapotjelző LED kigyullad.
- Helyezze be az akkumulátorcsomagot a töltőnyílásba.
- Az akkumulátor behelyezése után néhány másodperc múlva a zöld LED jelzőfény is kigyullad, jelezve, hogy a töltési folyamat megkezdődött.
- Amikor az akkumulátor teljesen feltöltött, a piros LED jelzőfény kialszik, míg a zöld jelzőfény



olyamatosan világít.

- Az akkumulátorcsomagot a töltőből úgy távolítsa el, hogy az egyik kezével fogja a töltőt, a másik kezével pedig kihúzza az akkumulátorcsomagot. Használaton kívül mindig húzza ki a töltőt a hálózathoz.

Megjegyzés: A töltő és az akkumulátorcsomag töltés közben kissé felmelegedhet; ez normális jelenség, és nem jelez meghibásodást.

Az akkumulátorcsomag behelyezése/eltávolítása

- Behelyezés előtt ellenőrizze az akkumulátorcsomag helyes irányát a ház nyílásához képest. A behelyezésnek simán és könnyedén kell történnie.
- Az akkumulátorcsomagot teljesen be kell helyezni, amíg a rögzítógomb automatikusan a helyére nem kattann.
- Az akkumulátorcsomag eltávolításához nyomja meg a rögzítógombot, és csúsztassa ki a ház nyílásából.



Művelet



FIGYELEM! MŰKÖDÉS KÖZBEN RENDKÍVÜLI ZAJ VAGY TÚLZOTT REBRBÁCIÓ ESETÉN AZONNAL ÁLLÍTSA LE A SZERSZÁMOT, ÉS ELLENŐRZÉS ÉS JAVÍTÁS ÉRTÉKÉBEN FORDULJON HIVATALOS SZERVIZKÖZPONTHOZ .

Bekapcsolás / Kikapcsolás

- A szerszám elindításához nyomja meg a BE/KI kapcsolót (4).
- A szerszám leállításához engedje el a BE/KI kapcsolót (4).
- A sebesség fokozatmentesen szabályozható: a ravaszra (BE/KI kapcsoló) gyakorolt enyhe nyomás alacsony forgási sebességet eredményez, míg az erős/teljes nyomás növeli a sebességet a kiválasztott fokozat maximális értékéig.

Kuplung beállítása :

A szerszám nyomatékbeállító gyűrűvel (2) és egy erre a célra szolgáló üzemmód-választó gyűrűvel (11) van felszerelve:

- **Csavarozási mód ("Csavar" szimbólum):** Forgassa el az üzemmódválasztó gyűrűt csavarozási helyzetbe. Ezután állítsa be a nyomatékgyűrűt a 23 nyomatékbeállítás egyikére a csavar mérete és az anyag keménysége alapján. Az alacsonyabb nyomatékbeállítás megakadályozza a csavarfej és az anyag (különösen a fa) túlzott meghúzását vagy károsodását.
- **Fúrési mód ("Fúrófej" szimbólum):** Forgassa el az üzemmódválasztó gyűrűt fúrési helyzetbe. Ebben az üzemmódban a tengelykapcsoló maximális nyomatékon rögzül, hogy hatékonyan fúr hasson fában, fémbe vagy műanyagban.
- **Ütvefúrás mód ("Kalapács" szimbólum):** Forgassa el az üzemmódválasztó gyűrűt ütés állásba. Ez a funkció aktiválja az ütőmechanizmust, és kizárólag falazat, téglá és könnyűbeton fúrására szolgál.



FIGYELEM! Az üzemmódok és a nyomatékbeállítások váltását csak a gép teljes leállása után szabad elvégezni. A beállítások forgás közbeni módosítása súlyosan károsíthatja a belső fogaskereket.

Csavarok behajtásához/kicsavarásához válasszon alacsonyabb nyomatékbeállítást, hogy elkerülje a munkadarab (különösen fa esetén) vagy a csavar károsodását. A tényleges művelet megkezdése előtt végezzen próbát egy hulladékdarabon, és állítsa be a kívánt nyomatékot.

Forgásirány kiválasztása

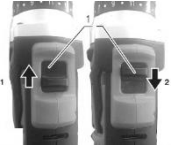
A forgásirány-választó kapcsoló használata előtt a gépnek teljesen le kell állnia, ellenkező esetben a gép károsodhat. A véletlen beindítás elkerülése érdekében a gép munkapadra helyezése előtt állítsa a választókapcsolót középső helyzetbe. Az óramutató járásával megegyező forgásirány (előre) kiválasztásához nyomja a választókapcsolót jobbra (FWD). A forgásirány megfordításához (az óramutató járásával ellentétes irányba) nyomja balra (REV).



Sebességválasztás

A ház tetején található sebességválasztóval (10) válthat a működési fokozat között:

- **1. fokozat** (alacsony sebesség / nagy nyomaték / 0–450 ford/perc): Húzza hátra a kapcsolót (az akkumulátor felé, az ábrán 1-es pozíció). Ez a fokozat csavarozáshoz vagy kemény anyagok fúrásához használható, ahol nagyobb nyomaték/erő szükséges.
- **2. fokozat** (Nagy sebesség / 0–1900 ford/perc): Nyomja a kapcsolót előre (a tokmány felé, az ábrán 2. pozíció). Ez a fokozat gyors fúrási műveletekhez használható.



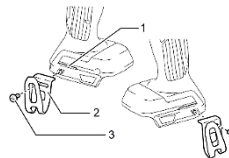
FIGYELEM! A sebességválasztó kapcsolót csak akkor szabad működtetni, ha a gép teljesen leállt. A sebességváltás forgás közben a motor károsíthatja a belső fogaskereket. Jegyzet: A szerszám hosszú ideig tartó, alacsony sebességen, nagy terhelés alatt történő használata a motor túlmelegedéséhez vezethet. Hagyja a motort rendszeresen lehűlni (állítsa le a használatát 15 percre).

LED-es munkalámpa

Automatikusan bekapcsol, amikor a kapcsolót megnyomják. Ne irányítsa a fénysugarat közvetlenül a szemébe.

Az övcsipesz felhelyezése/eltávolítása

1. Rögzítőfurat
2. Övcsipesz (kampó)
3. Csavar



Tisztítás és karbantartás



FIGYELEM! A berendezésen végzett bármilyen munka megkezdése előtt válassza le az akkumulátorcsomagot.

Tisztítás

- A motorház szellőzőnyílásait mindig tartsa tisztán a túlmelegedés elkerülése érdekében.
- A berendezést rendszeresen, lehetőleg minden használat után tisztítsa meg puha, száraz ruhával. Ha a szennyeződés továbbra is fennáll, használjon enyhén szappanos vízzel enyhén megnedvesített ruhát.
- NE használjon oldószereket, benzint, alkoholt, hígítót vagy más agresszív vegyszereket! Ezek megtámadhatják, meglágyíthatják vagy károsíthatják a fogantyú műanyag és gumi alkatrészeit.
- Minden használat után tisztítsa meg a tokmányt a portól és a forgácsoló, hogy elkerülje a befogó mechanizmus beszorulását.

Karbantartás

Berendezéseinket minimális karbantartás melletti hosszú távú működésre terveztük. A folyamatos, kielégítő működés a szerszámok megfelelő ápolásától és rendszeres tisztításától függ.

- A szerszám nem tartalmaz felhasználó által szervizelhető belső alkatrészeket. Ne próbálja meg szétszerelni a házat vagy az akkumulátorcsomagot.
- Ha a fúró, a töltő vagy az akkumulátor hibás, kizárólag hivatalos szervizközpontokhoz forduljon.

Tárolás

- A fúró hosszabb távú tárolása előtt alaposan tisztítsa meg a házat és a tartozékokat.
- Tárolás előtt mindig vegye ki az akkumulátort a szerszámból.
- A terméket és az akkumulátorokat száraz, hűvös és jól szellőző helyen, stabil és biztonságos helyzetben tárolja.



- A berendezést tartsa gyermekek és illetéktelen személyek elől elzárva.
- Kerülje a közvetlen napfényt, hőforrásokat vagy szélsőséges hőmérsékleteket (mind a túlzottan magas, mind a fagypont alatti hőmérsékleteket).
- A Li-ion akkumulátorokat részben feltöltött állapotban tárolja (ajánlott szint 40%–60%). Hosszabb idejű használaton kívüli állapot (több mint 6 hónap) esetén rendszeresen ellenőrizze és tölts fel részlegesen az akkumulátort a mélykísülés és a cellák degradációjának elkerülése érdekében.
- Ne tárolja a terméket vagy az akkumulátort műanyag csomagolásban vagy zacskóban lezárva, hogy elkerülje a páralecsapódást és a nedvesség felhalmozódását.



Ez a termék elemeket/akkumulátorokat tartalmaz. Az (EU) 2023/1542 rendelettel összhangban tilos az elemeket és akkumulátorokat válogatatlan kommunális hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a bennük lévő veszélyes anyagok miatt hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Kérjük, a használt termékeket juttassa el egy hivatalos hulladékkezelő-gyűjtőhelyre.



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelvvel összhangban tilos az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) válogatatlan kommunális hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Kérjük, vigye vissza a WEEE-t egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.

Στοιχεία

1. Τσοκ χωρίς κλειδί
2. Δακτύλιος ρύθμισης ροπής
3. Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας
4. Διακόπτης ON/OFF (Διακόπτης ενεργοποίησης)
5. Διακόπτης επιλογής κίνησης εμπρός/πίσω
6. Λαβή / Λαβή
7. Μπαταρία με ψηφιακή οθόνη
8. Φως εργασίας LED
9. Κλιπ ζώνης
10. Επιλογέας ταχύτητας (επιλογέας ταχύτητας)
11. Δακτύλιος επιλογής λειτουργίας (Διάτρηση, κρουστική διάτρηση και βίδωμα)



Τεχνικές προδιαγραφές

Κωδικός προϊόντος	683870
Τάση μπαταρίας	ΜΕΓΙΣΤΟ 20 V
Χωρητικότητα μπαταρίας	2000 mAh
Μοντέλο μπαταρίας	PLBP-018A 10 2.0
Τύπος μπαταρίας	Λιθίου-Ιόντων (2 τεμ.)
Καθαρό βάρος (μπαταρία)	~0,2 κιλά
Χώρα προέλευσης (μπαταρία)	ΛΔΚ
Τύπος και μέγεθος τσοκ	Χωρίς κλειδί, μεταλλικό, Ø 13 mm
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	Ταχύτητα 1: 0-450 σ.α.λ. Ταχύτητα 2: 0-1900 σ.α.λ.
Μέγιστη ροπή	70 Nm
Ρυθμίσεις ροπής	23+3
Ρυθμός κρούσης (bpm)	Ταχύτητα 1: 0-6750 bpm Ταχύτητα 2: 0-28500 bpm
Ικανότητα γεώτρησης	Χάλυβας 14 mm, σκυρόδεμα 18 mm, ξύλο 50 mm
Είσοδος/έξοδος φορτιστή	220-240V / 50-60 Hz, 2,4 A
Μέγιστο επίπεδο θορύβου (LwA)	103 dB(A)
Μέγιστο επίπεδο κραδασμών (κρούση)	7,313 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Κατηγορία προστασίας	III
Καθαρό βάρος	~1 κιλό

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν EVOTOOLS PLUS, το οποίο κατασκευάζεται σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα ασφαλείας και λειτουργίας.



Προειδοποίηση! Για την ασφάλειά σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν από τη χρήση του εξοπλισμού. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.



Προειδοποίηση! Σε αυτήν τη συσκευή και σε αυτό το εγχειρίδιο εφαρμόζονται τυποποιημένα γραφικά σύμβολα για να διασφαλιστεί η πλήρης ασφάλεια λειτουργίας και η ακεραιότητα όλων των εξαρτημάτων του ασύρματου δραπενοκατάβιδου. Δεδομένης της κρίσιμης σημασίας αυτών των σημάνσεων ασφαλείας, διαβάστε και κατανοήστε πλήρως τις παρακάτω πληροφορίες πριν από τη λειτουργία.

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία

Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι προκαλούν ατυχήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τους ατμούς.
- Κρατήστε τα παιδιά και τα μη εξουσιοδοτημένα άτομα μακριά κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου. Οι περισπασμοί μπορεί να σας προκαλέσουν απώλεια ελέγχου του προϊόντος.

Μέτρα ασφαλείας λειτουργίας



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΙΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ Ή ΦΟΡΤΙΣΕΤΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ, ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΟΤΙ Η ΤΑΣΗ ΤΟΥ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΕΙ ΜΕ ΤΗΝ ΤΑΣΗ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΛΑΚΑ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

- Μην χειρίζεστε ηλεκτρικά εργαλεία με βρεγμένα χέρια.
- Επιθεωρήστε οπτικά τα ηλεκτρικά εργαλεία πριν τα ενεργοποιήσετε. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα ηλεκτρικά εργαλεία.
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες είναι σφιγμένες και ότι τα αξεσουάρ είναι σωστά τοποθετημένα και ασφαλισμένα.
- Χρησιμοποιήστε μόνο συμβατά αξεσουάρ. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε ή να προσαρμόσετε ασύμβατα ή αυτοσχέδια αξεσουάρ.
 - Μην εκθέτετε το προϊόν σε βροχή ή υγρές συνθήκες. Η εισροή νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος και ηλεκτροπληξίας.
 - Μην πιέζετε το προϊόν! Μπορεί να λειτουργήσει με ασφάλεια όταν τηρούνται οι καθορισμένες παράμετροι λειτουργίας. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους προορίζονται.



Προσωπική ασφάλεια

- Να ντύνεστε πάντα σωστά. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Αν έχετε μακριά μαλλιά, πιάστε τα πίσω. Υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής σε κινούμενα μέρη.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.



- Χρησιμοποιείτε πάντα ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό: γυαλιά ασφαλείας, ωτοασπίδες (ακουστικά), μάσκα σκόνης (τύπου FFP2), προστατευτικά γάντια, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας.

- Αποτρέψτε την ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης πριν συνδέσετε το εργαλείο σε πηγή ρεύματος ή/και σε μπαταρία, πριν το σηκώσετε ή το μεταφέρετε. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάχτυλό σας στον διακόπτη ή η ενεργοποίηση ηλεκτρικών εργαλείων που έχουν τον διακόπτη ενεργοποιημένο προκαλεί ατυχήματα.
- Διατηρείτε πάντα σωστή στάση και ισορροπία. Αυτό επιτρέπει καλύτερο έλεγχο του μηχανήματος σε περίπτωση απροσδόκητης ανάκρουσης ή μπλοκαρίσματος της μύτης του

τρυπανιού.

- Τα τρυπάνια, τα τσοκ και οι βίδες μπορεί να ζεσταθούν πολύ κατά τη διάρκεια έντονης χρήσης. Μην τα αγγίζετε με γυμνά χέρια αμέσως μετά τη λειτουργία. Χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια ή αφήστε τα να κρυώσουν.
- Εάν παρέχονται εγκαταστάσεις αναρρόφησης και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.

Υπηρεσία

- Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό που χρησιμοποιεί γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά για την αποφυγή ατυχημάτων που προκαλούνται από ακατάλληλες επισκευές.

Ειδικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για το δράπανο/κατσάβιδο

- Συνδέστε τον φορτιστή σε μια παροχή ρεύματος 220–240 V. Φορτίστε την μπαταρία αποκλειστικά με συμβατό φορτιστή που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με ειδικά καθορισμένες μπαταρίες (αποκλειστικός κωδικός / μπαταρίες POWER EVOtools PLUS Li-Ion).
- Μην αγγίζετε την άκρη του τρυπανιού ή το εξάρτημα αμέσως μετά τη λειτουργία, καθώς μπορεί να υπερθερμανθούν και να προκαλέσουν εγκαύματα.
- Πριν από τη διάτρηση σε τοίχους, οροφές ή δάπεδα, ελέγχετε πάντα την περιοχή με ανιχνευτή μετάλλων/καλωδίων. Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το εξάρτημα κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφές καλωδιώσεις.
- Απενεργοποιήστε αμέσως το ηλεκτρικό εργαλείο εάν η μύτη του τρυπανιού μπλοκάρει στο τεμάχιο εργασίας. Να είστε προετοιμασμένοι για υψηλή ροπή αντίδρασης που μπορεί να προκαλέσει ξαφνικό κλώτσημα.
- Βεβαιωθείτε ότι η μύτη του τρυπανιού ή του κατσαβιδιού έχει τοποθετηθεί σωστά και έχει σφίχτει καλά στο τσοκ χωρίς κλειδί πριν ενεργοποιήσετε το εργαλείο.
- Να κλειδώνετε πάντα τον διακόπτη σκανδάλης ρυθμίζοντας τον διακόπτη επιλογής εμπρός/πίσω στην κεντρική θέση (ή αφαιρώντας την μπαταρία) πριν αλλάξετε τρυπάνια, κατσάβιδια ή κάνετε ρυθμίσεις.



Ειδικές προειδοποιήσεις για την ασφάλεια της μπαταρίας

- Μην αποσυναρμολογείτε την κασέτα μπαταρίας.
- Εάν ο χρόνος λειτουργίας έχει μειωθεί υπερβολικά, διακόψτε αμέσως τη λειτουργία. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο υπερθέρμανσης, πιθανά εγκαύματα, ακόμη και έκρηξη.
- Αποφύγετε το βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της μπαταρίας. Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα (συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα) που μπορούν να δημιουργήσουν σύνδεση από τον έναν ακροδέκτη στον άλλο. Το βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- Μην αποσυναρμολογείτε, τρυπάτε, καίτε ή εκθέτετε την μπαταρία σε υπερβολικές θερμοκρασίες ή γυμνή φλόγα.
- Αποφύγετε την αποθήκευση της μπαταρίας σε δοχείο μαζί με άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως καρφιά, κέρματα κ.λπ.
- Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό ή βροχή.
- Ένα βραχυκύκλωμα στην μπαταρία μπορεί να προκαλέσει μεγάλη ροή ρεύματος, υπερθέρμανση, πιθανά εγκαύματα, ακόμη και βλάβη.
- Εάν η μπαταρία εμφανίζει ορατά σημάδια ζημιάς (πρήξιμο, διαρροή υγρού, υπερθέρμανση ή ασυνήθιστη οσμή), διακόψτε αμέσως τη χρήση της και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Αποθηκεύστε τις μπαταρίες σε ξηρό, καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από υγρασία. Αποφύγετε την άμεση έκθεση στο ηλιακό φως ή σε πηγές θερμότητας υψηλής θερμοκρασίας.



- Μην αποθηκεύετε το εργαλείο και την μπαταρία σε μέρη όπου η θερμοκρασία μπορεί να φτάσει ή να ξεπεράσει τους 50 °C.
- Μην καίτε την μπαταρία ακόμα κι αν έχει υποστεί σοβαρή ζημιά ή είναι εντελώς φθαρμένη. Κίνδυνος έκρηξης!
- Φορτίστε την μπαταρία πριν αποφορτιστεί πλήρως. Να διακόπτετε πάντα τη λειτουργία του εργαλείου και να φορτίζετε την μπαταρία όταν παρατηρήσετε μειωμένη ισχύ του εργαλείου.
- Μην επαναφορτίζετε ποτέ μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία. Η υπερφόρτιση μειώνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
- Φορτίστε την μπαταρία σε θερμοκρασία δωματίου, μεταξύ 10 °C και 40 °C.
- Φορτίζετε την μπαταρία μία φορά κάθε έξι μήνες εάν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Σε περίπτωση παρατεταμένης μη χρήσης, αποθηκεύστε τα προϊόντα με την μπαταρία μερικώς φορτισμένη και ελέγχετε την κατάστασή της περιοδικά.

Μέτρα πυρόσβεσης (συνιστώμενα μέσα πυρόσβεσης)

Σε περίπτωση πυρκαγιάς που προκαλείται από ή κοντά σε μπαταρίες, χρησιμοποιήστε τα ακόλουθα κατάλληλα μέσα πυρόσβεσης:

- Ψεκασμός νερού (διάχυτος πίδακας ή μη συμπαγής ψεκασμός νερού) – αυτός είναι ο πιο αποτελεσματικός, καθώς βοηθά στην ταχεία ψύξη των στοιχείων της μπαταρίας.
- Ξηρή σκόνη (πυροσβεστήρας κατηγορίας D ή ABC).
- Διοξειδίο του άνθρακα (CO_2).

Ηλεκτρονική προστασία μπαταρίας και φορτιστή .

- **Προστασία από υπερφόρτιση:** Αυτή η λειτουργία διασφαλίζει την προστασία της μπαταρίας από υπερφόρτιση. Όταν η μπαταρία φτάσει στη μέγιστη χωρητικότητα φόρτισης, ο φορτιστής διακόπτει αυτόματα τη διαδικασία, προστατεύοντας τα εσωτερικά στοιχεία και τα εξαρτήματα.
- **Προστασία από υπερβολική εκφόρτιση:** Αυτή η λειτουργία εμποδίζει την εκφόρτιση της μπαταρίας κάτω από το συνιστώμενο ελάχιστο ασφαλές επίπεδο τάσης, αποτρέποντας την πρόωρη φθορά των στοιχείων ιόντων λιθίου.
- **Θερμική προστασία (υπερθέρμανση):** Η μπαταρία είναι εξοπλισμένη με εσωτερικό θερμίστορ που διακόπτει τον κύκλο φόρτισης εάν υπερθερμανθεί κατά τη φόρτιση ή σταματά τη λειτουργία του εργαλείου σε περίπτωση υπερθέρμανσης κατά τη χρήση. Αυτό μπορεί να συμβεί κατά τη διάρκεια βαριάς ή παρατεταμένης χρήσης. Σε αυτήν την περίπτωση, απαιτείται περίοδος ψύξης έως και 30 λεπτών, ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και τις συνθήκες λειτουργίας.
- **Προστασία από υπερφόρτωση:** Εάν το εργαλείο υπερφορτωθεί και ξεπεραστεί το μέγιστο ρεύμα, η μπαταρία θα απενεργοποιηθεί προσωρινά για να προστατεύσει τα εσωτερικά εξαρτήματα. Η μπαταρία θα συνεχίσει την κανονική λειτουργία μόλις το επίπεδο ρεύματος επιστρέψει εντός ασφαλών ορίων (μια λειτουργία που μπορεί να διαρκέσει μερικά δευτερόλεπτα).
- **Προστασία από βραχυκύκλωμα:** Σε περίπτωση βραχυκυκλώματος μεταξύ των ακροδεκτών, η ειδική προστασία διακόπτει αμέσως τη λειτουργία της μπαταρίας για να αποτρέψει ζημιά στο μηχάνημα, κίνδυνο πυρκαγιάς ή φθορά των εσωτερικών στοιχείων.

Προβλεπόμενη χρήση

Το κρουστικό δράπανο/κατσάβιδο χωρίς ψήκτρες προορίζεται για προσωπική χρήση για βίδωμα και τρύπημα σε διάφορα υλικά: ξύλο, μέταλλο, σκυρόδεμα κ.λπ.

ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ!

Προετοιμασία για λειτουργία



ΠΡΟΣΟΧΗ! Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος (αφαιρέστε την μπαταρία) πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε ρύθμιση, εγκατάσταση αξεσουάρ ή εργασίες συντήρησης .

Φόρτιση της μπαταρίας

Η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πριν από την πρώτη χρήση. Θα φτάσει στη μέγιστη χωρητικότητα φορτίου της μετά από αρκετούς κύκλους φόρτισης-εκφόρτισης.

- Η μπαταρία πρέπει πρώτα να αφαιρεθεί από το εργαλείο πριν από τη φόρτιση.
- Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας και τραβήξτε την προσεκτικά έξω από την υποδοχή της.
- Συνδέστε τον φορτιστή σε μια πρίζα 220–240 V ~ / 50–60 Hz.
- Μόλις συνδέσετε τον φορτιστή στο ρεύμα, θα ανάψει η κόκκινη ένδειξη LED κατάστασης.
- Τοποθετήστε την μπαταρία στην υποδοχή του φορτιστή.
- Μόλις τοποθετήσετε την μπαταρία, η πράσινη ενδεικτική λυχνία LED θα ανάψει επίσης μετά από λίγα δευτερόλεπτα, υποδεικνύοντας ότι η διαδικασία φόρτισης έχει ξεκινήσει.
- Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η κόκκινη ενδεικτική λυχνία LED θα σβήσει, ενώ η πράσινη ενδεικτική λυχνία θα παραμείνει συνεχώς αναμμένη.
- Αφαιρέστε την μπαταρία από τον φορτιστή κρατώντας τον φορτιστή με το ένα χέρι και τραβώντας την προς τα έξω με το άλλο χέρι. Να αποσυνδέετε πάντα τον φορτιστή από την πρίζα όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.



Σημείωση: Ο φορτιστής και η μπαταρία ενδέχεται να ζεσταθούν ελαφρώς κατά τη φόρτιση. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν υποδηλώνει δυσλειτουργία.

Εγκατάσταση/αφαίρεση της μπαταρίας

- Επαληθεύστε τον σωστό προσανατολισμό της μπαταρίας σε σχέση με την υποδοχή του περιβλήματος πριν την τοποθετήσετε. Η τοποθέτηση πρέπει να είναι ομαλή και αβίαστη.
- Η μπαταρία πρέπει να τοποθετηθεί πλήρως μέχρι να ασφαλίσει αυτόματα στη θέση της το κουμπί συγκράτησης.
- Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πατήστε το κουμπί συγκράτησης και σύρετέ την έξω από την υποδοχή του περιβλήματος.



Λειτουργία



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΚΑΝΟΝΙΚΟΥ ΘΟΡΥΒΟΥ Ή ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗΣ ΔΟΝΗΣΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ ΓΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ .

Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση

- Για να ξεκινήσετε το εργαλείο, πατήστε τον διακόπτη ON/OFF (4).
- Για να σταματήσετε το εργαλείο, αφήστε τον διακόπτη ON/OFF (4).
- Η ταχύτητα ελέγχεται μεταβλητά: ελαφριά πίεση στη σκανδάλη (διακόπτης ON/OFF) αποδίδει χαμηλή ταχύτητα περιστροφής, ενώ σταθερή/πλήρης πίεση αυξάνει την ταχύτητα μέχρι τη μέγιστη τιμή της επιλεγμένης ταχύτητας.

Ρύθμιση συμπλέκτη :

Το εργαλείο είναι εξοπλισμένο με δακτύλιο ρύθμισης ροπής (2) και ειδικό δακτύλιο επιλογής τρόπου λειτουργίας (11):

- **Λειτουργία βιδώματος (Σύμβολο "Βίδα"):** Περιστρέψτε τον δακτύλιο επιλογής λειτουργίας στη θέση βιδώματος. Στη συνέχεια, ρυθμίστε τον δακτύλιο ροπής σε μία από τις 23 ρυθμίσεις ροπής με βάση το μέγεθος της βίδας και τη σκληρότητα του υλικού. Μια χαμηλότερη ρύθμιση ροπής αποτρέπει το υπερβολικό σφίξιμο ή την πρόκληση ζημιάς στην κεφαλή της βίδας και στο υλικό (ειδικά στο ξύλο).
- **Λειτουργία διάτρησης (Σύμβολο "Μύτης τρυπανιού"):** Περιστρέψτε τον δακτύλιο επιλογής λειτουργίας στη θέση διάτρησης. Σε αυτήν τη λειτουργία, ο συμπλέκτης ασφαλίζεται στη μέγιστη ροπή για να επιτρέπει την αποτελεσματική διάτρηση σε ξύλο, μέταλλο ή πλαστικό.
- **Λειτουργία κρουστικής διάτρησης (Σύμβολο "Κρουστό"):** Περιστρέψτε τον δακτύλιο επιλογής λειτουργίας στη θέση κρούσης. Αυτή η λειτουργία ενεργοποιεί τον μηχανισμό

κρούσης και χρησιμοποιείται αποκλειστικά για διάτρηση σε τοιχοποιία, τούβλα και ελαφρύ σκυρόδεμα.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Η αλλαγή τρόπων λειτουργίας και ρυθμίσεων ροπής πρέπει να πραγματοποιείται μόνο όταν το μηχάνημα είναι εντελώς σταματημένο. Η αλλαγή ρυθμίσεων κατά την περιστροφή μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά στο εσωτερικό γρανάζι.

Επιλέξτε χαμηλότερη ρύθμιση ροπής για το βίδωμα/ξεβίδωμα βιδών, ώστε να αποφύγετε την πρόκληση ζημιών στο τεμάχιο εργασίας (ειδικά σε ξύλινες) ή στη βίδα. Πραγματοποιήστε πρώτα μια δοκιμή σε ένα κομμάτι υλικού και ρυθμίστε την επιθυμητή ροπή πριν ξεκινήσετε την πραγματική λειτουργία.

Επιλογή της κατεύθυνσης περιστροφής

Το μηχάνημα πρέπει να σταματήσει εντελώς πριν χρησιμοποιήσετε τον διακόπτη επιλογής κατεύθυνσης περιστροφής. Διαφορετικά, το μηχάνημα μπορεί να υποστεί ζημιά. Ρυθμίστε τον διακόπτη επιλογής στην κεντρική θέση πριν τοποθετήσετε το μηχάνημα στον πάγκο εργασίας για να αποφύγετε τυχαία εκκίνηση. Για να επιλέξετε δεξιόστροφη περιστροφή (εμπρός), πιέστε τον διακόπτη επιλογής προς τα δεξιά (ΜΠΡΟΣ). Για να αντιστρέψετε την κατεύθυνση περιστροφής (αριστερόστροφα), πιέστε τον προς τα αριστερά (ΠΙΣΩ).



Επιλογή ταχύτητας

Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ταχύτητας (10) που βρίσκεται στο πάνω μέρος του περιβλήματος για να αλλάξετε την ταχύτητα λειτουργίας:

- **Ταχύτητα 1** (Χαμηλή ταχύτητα / Υψηλή ροπή / 0–450 σ.α.λ.): Τραβήξτε τον διακόπτη προς τα πίσω (προς την μπαταρία, θέση 1 στην εικόνα). Αυτή η ταχύτητα χρησιμοποιείται για βίδωμα ή τρύπημα σε σκληρά υλικά όπου απαιτείται υψηλότερη ροπή/δύναμη.
- **Ταχύτητα 2** (Υψηλή ταχύτητα / 0–1900 σ.α.λ.): Πιέστε τον διακόπτη προς τα εμπρός (προς το σοκ, θέση 2 στην εικόνα). Αυτή η ταχύτητα χρησιμοποιείται για γρήγορες εργασίες τρυπήματος.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Ενεργοποιήστε τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας μόνο όταν το μηχάνημα είναι εντελώς σταματημένο. Η αλλαγή ταχυτήτων ενώ ο κινητήρας περιστρέφεται μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο εσωτερικό γρανάζι.

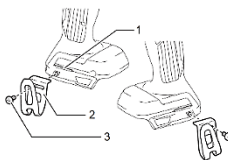
Σημείωμα: Η λειτουργία του εργαλείου σε χαμηλή ταχύτητα για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό βαρύ φορτίο μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση του κινητήρα. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει τακτικά (διακόψτε τη χρήση για 15 λεπτά).

Φως εργασίας LED

Ενεργοποιείται αυτόματα όταν πατηθεί ο διακόπτης σκανδάλης. Μην κατευθύνετε τη δέσμη φωτός απευθείας στα μάτια.

Εγκατάσταση/αφαίρεση του κλιπ ζώνης

1. Οπή στερέωσης
2. Κλιπ ζώνης (γάντζο)
3. Βίδα



Καθαρισμός και συντήρηση



ΠΡΟΣΟΧΗ! Αποσυνδέστε την μπαταρία πριν από οποιαδήποτε εργασία στον εξοπλισμό.

Καθάρισμα

- Διατηρείτε πάντα καθαρές τις σχισμές εξαερισμού του περιβλήματος του κινητήρα για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση.

- Καθαρίζετε τον εξοπλισμό τακτικά, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, στεγνό πανί. Εάν η βρωμιά επιμένει, χρησιμοποιήστε ένα πανί ελαφρώς βρεγμένο με ένα ήπιο διάλυμα σαπουνιού και νερού.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε διαλύτες, βενζίνη, αλκοόλ, αραιωτικά ή άλλες επιθετικές χημικές ουσίες! Αυτά μπορεί να προσβάλουν, να μαλακώσουν ή να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά εξαρτήματα και τα ελαστικά στοιχεία της λαβής.
- Καθαρίστε τη σκόνη και τα θραύσματα από το τσοκ μετά από κάθε χρήση για να αποφύγετε το μπλοκάρισμα του μηχανισμού σύσφιξης.

Συντήρηση

Ο εξοπλισμός μας έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με ελάχιστη συντήρηση. Η συνεχής και ικανοποιητική λειτουργία εξαρτάται από την κατάλληλη φροντίδα των εργαλείων και τον τακτικό καθαρισμό.

- Το εργαλείο δεν περιέχει εσωτερικά μέρη που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε το περίβλημα ή την μπαταρία.
- Εάν το τρυπάνι, ο φορτιστής ή η μπαταρία είναι ελαττωματικά, επικοινωνήστε αποκλειστικά με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Αποθήκευση

- Καθαρίστε σχολαστικά το περίβλημα και τα αξεσουάρ πριν από τη μακροχρόνια αποθήκευση του τρυπανιού.
- Αφαιρείτε πάντα την μπαταρία από το εργαλείο πριν από την αποθήκευση.
- Αποθηκεύστε το προϊόν και τις μπαταρίες σε ξηρό, δροσερό και καλά αεριζόμενο χώρο, σε σταθερή και ασφαλή θέση.



- Κρατήστε τον εξοπλισμό μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Αποφύγετε την άμεση έκθεση στο ηλιακό φως, σε πηγές θερμότητας ή σε ακραίες θερμοκρασίες (τόσο υπερβολικά υψηλές όσο και παγετό).
- Αποθηκεύστε τις μπαταρίες ιόντων λιθίου μερικώς φορτισμένες (συνιστώμενο επίπεδο 40%-60%). Σε περίπτωση παρατεταμένης μη χρήσης (πάνω από 6 μήνες), ελέγχετε και επαναφορτίζετε μερικώς την μπαταρία περιοδικά για να αποτρέψετε τη βαθιά εκφόρτιση και την υποβάθμιση των στοιχείων.
- Μην αποθηκεύετε το προϊόν ή την μπαταρία σφραγισμένα σε πλαστική μεμβράνη ή σακούλες για να αποφύγετε τη συμπύκνωση και τη συσσώρευση υγρασίας.



Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρίες/συσσωρευτές. Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/1542, απαγορεύεται η απόρριψη μπαταριών και συσσωρευτών ως μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω των επικίνδυνων ουσιών που περιέχουν. Επιστρέψτε τα χρησιμοποιημένα προϊόντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής αποβλήτων μπαταριών.



Αυτό το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, απαγορεύεται η απόρριψη των Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη διαλεγμένων αστικών αποβλήτων. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Επιστρέψτε τα ΑΗΗΕ σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.

Компоненти

1. Бързозатягащ патронник
2. Пръстен за регулиране на въртящия момент
3. Бутон за освобождаване на батерията
4. Превключвател ВКЛ./ИЗКЛ. (спусков превключвател)
5. Превключвател за избор на посока напред/назад
6. Дръжка / Захват
7. Батериен пакет с цифров дисплей
8. LED работна светлина
9. Щипка за колан
10. Селектор на скорости (селектор на предавките)
11. Пръстен за избор на режим (пробиване, ударно пробиване и завинтване)



Технически спецификации

Код на продукта	683870
Напрежение на батерията	МАКС. 20 V
Капацитет на батерията	2000 мАч
Модел на батерията	PLBP-018A 10 2.0
Тип батерия	Литиево-йонни (2 бр.)
Нетно тегло (батерия)	~0,2 кг
Страна на произход (батерия)	КНР
Вид и размер на патронника	Безключов, метален, Ø 13 мм
Скорост без товар	Предавка 1: 0-450 об/мин Предавка 2: 0-1900 об/мин
Максимален въртящ момент	70 Нм
Настройки на въртящия момент	23+3
Честота на ударите (уд/мин)	Предавка 1: 0-6750 удара в минута Предавка 2: 0-28500 удара в минута
Капацитет на сондиране	Стомана 14 мм, бетон 18 мм, дърво 50 мм
Вход/изход на зарядното устройство	220-240V / 50-60Hz, 2.4A
Максимално ниво на шум (LwA)	103 dB(A)
Максимално ниво на вибрации (удар)	7,313 м/с ² , K=1,5 м/с ²
Клас на защита	III
Нетно тегло	~1 кг

Благодарим ви, че закупихте този продукт EVOTOOLS PLUS, произведен в съответствие с най-високите стандарти за безопасност и експлоатация.



Внимание! За ваша безопасност, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да използвате оборудването. Неспазването на тези правила може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания .



Внимание! На този уред и в това ръководство са поставени стандартизирани графични символи, за да се гарантира пълна безопасност при работа и целостта на всички компоненти на безжичната бормашина/винтоверт. Предвид критичното значение на тези маркировки за безопасност, прочетете и внимателно разберете информацията по-долу преди работа.

Общи предупреждения за безопасност на електрическите инструменти

Безопасност на работното място

- Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Затрупаните или тъмни зони са предпоставка за злополуки.
- Не работете с електрически инструменти в експлозивна атмосфера, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да запалят праха или изпаренията.
- Дръжте деца и неотгоризирани лица далеч, докато работите с електрически инструмент. Разсейването може да доведе до загуба на контрол над продукта.

Мерки за безопасност при експлоатацията



ВНИМАНИЕ! ПРЕДИ ДА ПОСТАВИТЕ ИЛИ ЗАРЕЖДАТЕ БАТЕРИЯТА, ПРОВЕРЕТЕ ДАЛИ НАПРЕЖЕНИЕТО НА ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО СЪОТВЕТСТВА НА НАПРЕЖЕНИЕТО, ПОСОЧЕНО НА ТАБЕЛКАТА С ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ НА ПРОДУКТА.

- Не работете с електрически инструменти с мокри ръце.
- Проверявайте визуално електрическите инструменти, преди да ги включите. Не използвайте повредени електрически инструменти.
- Преди употреба проверете дали всички винтове са затегнати и аксесоарите са правилно монтирани и закрепени.
- Използвайте само съвместими аксесоари. Не се опитвайте да използвате или адаптирате несъвместими или импровизирани аксесоари.
 - Не излагайте продукта на дъжд или мокри условия. Попадането на вода в електрическия инструмент ще увеличи риска от късо съединение и токов удар.
 - Не насилвайте продукта! Той може да се използва безопасно, когато се спазват посочените работни параметри. Не използвайте електрически инструменти за цели, различни от тези, за които са предназначени.



Лична безопасност

- Винаги се обличайте подходящо. Не носете широки дрехи или бижута. Ако имате дълга коса, вържете я назад. Съществува риск от заплитане в движещите се части.
- Не използвайте електрически инструмент, докато сте уморени или под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание при работа с електрически инструменти може да доведе до сериозни телесни наранявания.



- Винаги използвайте лични предпазни средства: предпазни очила, антифони (антифони), противопрахова маска (тип FFP2), предпазни ръкавици, предпазни обувки

против хлъзгане.

- Предотвратете неволно стартиране. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да свържете инструмента към източник на захранване и/или батерия, да го повдигнете или да го носите. Носенето на електрически инструменти с пръст върху превключвателя или включването на инструменти, които са включени, води до инциденти.

- Поддържайте правилна стойка и баланс през цялото време. Това позволява по-добър контрол над машината при неочакван откат или заклиняване на свредлото.
- Свредлата, патронниците и винтовете могат да се нагряят много по време на интензивна употреба. Не ги докосвайте с голи ръце веднага след работа; използвайте предпазни ръкавици или ги оставете да се охладят.
- Ако са осигурени съоръжения за прахоулавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно.

Услуга

- Ремонтите трябва да се извършват само от оторизиран персонал, използващ оригинални аксесоари и резервни части, за да се предотвратят инциденти, причинени от неправилен ремонт.

Специфични предупреждения за безопасност за бормашина/винтоверт

- Свържете зарядното устройство към електрическата мрежа 220–240 V. Зареждайте батерията само със съвместимо зарядно устройство, препоръчано от производителя.
- Използвайте електрически инструменти само със специално предназначени батерии (специализиран код / POWER Evotools PLUS Li-Ion батерии).



- Не докосвайте свредлото или аксесоара веднага след работа, тъй като те могат да се нагряят изключително много и да причинят изгаряния.
- Преди да пробивате в стени, тавани или подове, винаги проверявайте зоната с детектор за метал/кабели. Дръжте електрическия инструмент за изолираните повърхности за хващане, когато извършвате операция, при която режещият инструмент може да се докосне до скрито окабеляване.
- Изключете незабавно електрическия инструмент, ако свредлото заседне в детайла. Бъдете готови за висок реакционен въртящ момент, който може да причини внезапен откат.
- Уверете се, че свредлото или отвертката е правилно поставена и здраво затегната в бързозатягащия патронник, преди да включите инструмента.
- Винаги заключвайте спусъка, като поставите превключвателя за избор на въртене напред/назад в средно положение (или извадете батерията), преди да смените свредла, отвертки или да правите настройки.

Специфични предупреждения за безопасност при работа с батерии

- Не разглобявайте батерията.
- Ако времето за работа е станало прекомерно съкратено, незабавно спрете работата. Това може да доведе до риск от прегряване, евентуални изгаряния и дори експлозия.



- Избягвайте късо съединение на клемите на батерията. Когато батерията не се използва, дръжте я далеч от други метални предмети (кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети), които могат да осъществят връзка между клемите. Късо съединение на клемите на батерията може да причини изгаряния или пожар.
- Не разглобявайте, не пробивайте, не изгаряйте и не излагайте батерията на прекомерни температури или открит пламък.
- Избягвайте да съхранявате батерията в контейнер с други метални предмети, като например пирони, монети и др.
- Не излагайте батерията на вода или дъжд.
- Късо съединение на батерията може да причини голям ток, прегряване, възможни изгаряния и дори повреда.
- Ако батерията показва видими признаци на повреда (подуване, изтичане на течност, прегряване или необичайна миризма), незабавно спрете да я използвате и се свържете с оторизиран сервизен център.

- Съхранявайте батериите на сухо и добре проветриво място, далеч от влага. Избягвайте директно излагане на слънчева светлина или източници на топлина с висока температура.
- Не съхранявайте инструмента и батерията на места, където температурата може да достигне или надвиши 50°C.
- Не изгаряйте батерията, дори ако е силно повредена или напълно износена. Опасност от експлозия!
- Зареждайте батерията, преди да се разрежи напълно. Винаги спирайте работата с инструмента и зареждайте батерията, когато забележите намалена мощност на инструмента.
- Никога не презареждайте напълно заредена батерия. Презареждането скъсява живота на батерията.
- Зареждайте батерията на стайна температура, между 10°C и 40°C.
- Зареждайте батерията веднъж на всеки шест месеца, ако не я използвате за продължителен период от време.
- В случай на продължителна неизползване, съхранявайте продуктите с частично заредена батерия и проверявайте състоянието ѝ периодически.

Противопожарни мерки (препоръчителни пожарогасителни средства)

В случай на пожар, причинен от или в близост до батерии, използвайте следните подходящи пожарогасителни средства:

- Водна струя (дифузна струя или некомпактна водна струя) – това е най-ефективният метод, тъй като спомага за бързото охлаждане на клетките на батерията.
- Сух прах (пожарогасител клас D или ABC).
- Въглероден диоксид (CO_2).

Електронна защита на батерията и зарядното устройство .

- **Защита от презареждане:** Тази функция осигурява защита на батерията от презареждане. Когато батерията достигне максимален капацитет на зареждане, зарядното устройство автоматично прекъсва процеса, защитавайки вътрешните клетки и компоненти.
- **Защита от презареждане:** Тази функция спира разреждането на батерията под препоръчителното минимално безопасно ниво на напрежение, предотвратявайки преждевременното износване на литиево-йонните клетки.
- **Термична защита (прегриване):** Батерията е оборудвана с вътрешен термистор, който прекъсва цикъла на зареждане, ако прегрее по време на зареждане, или спира работата на инструмента в случай на прегряване по време на употреба. Това може да се случи при интензивно натоварване или продължителна употреба. В този случай е необходим период на охлаждане до 30 минути, в зависимост от околната температура и условията на работа.
- **Защита от претоварване:** Ако инструментът е претоварен и максималният ток е превишен, батерията временно ще се изключи, за да защити вътрешните компоненти. Батерията ще възобнови нормалната си работа, след като нивото на тока се върне в безопасни граници (операция, която може да отнеме няколко секунди).
- **Защита от късо съединение:** В случай на късо съединение между клемите, специалната защита незабавно спира работата на батерията, за да предотврати повреда на машината, риск от пожар или износване на вътрешните клетки.

Предназначение

Безчетковата ударна бормашина/винтоверт е предназначена за лична употреба за завинтване и пробиване в различни материали: дърво, метал, бетон и др.

НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕНО ЗА ИНДУСТРИАЛНА УПОТРЕБА!

Подготовка за операция



ВНИМАНИЕ! Изключете захранването (извадете батерията), преди да започнете каквито и да е операции по регулиране, монтаж на аксесоари или

поддръжка .

Зареждане на батерията

Батерийният пакет трябва да се зареди преди първата употреба. Той ще достигне максималния си капацитет на натоварване след няколко цикъла на зареждане и разреждане.

- Батерийният пакет трябва първо да се извади от инструмента преди зареждане.
- Натиснете бутона за освобождаване на батерията и внимателно я издърпайте от гнездото ѝ.
- Включете зарядното устройство в контакт с напрежение 220–240 V ~ / 50–60 Hz.
- След свързване на зарядното устройство към електрическата мрежа, червеният светодиоден индикатор за състоянието ще светне.
- Поставете батерията в слота за зарядно устройство.
- След поставяне на батерията, зеленият LED индикатор също ще светне след няколко секунди, което показва, че процесът на зареждане е започнал.
- Когато батерията е напълно заредена, червеният LED индикатор ще изгасне, докато зеленият индикатор ще остане да свети непрекъснато.
- Извадете батерията от зарядното устройство, като го държите с едната ръка и издърпате батерията с другата. Винаги изключвайте зарядното устройство от електрическата мрежа, когато не го използвате.



Забележка: Зарядното устройство и батерията може леко да се загреят по време на зареждане; това е нормално и не е индикация за неизправност.

Инсталиране/изваждане на батерията

- Проверете правилната ориентация на батерията спрямо слота на корпуса, преди да я поставите. Поставянето трябва да е плавно и без усилие.
- Батерийният пакет трябва да бъде поставен напълно, докато задържащият бутон автоматично се фиксира на мястото си.
- За да извадите батерията, натиснете задържащия бутон и я плъзнете от слота на корпуса .



Операция



ВНИМАНИЕ! В СЛУЧАЙ НА НЕНОРМАЛЕН ШУМ ИЛИ ПРЕКОМЕРНИ ВИБРАЦИИ ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА, СПРЕТЕ ИНСТРУМЕНТА НЕЗАБАВНО И СЕ СВЪРЖЕТЕ С ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР ЗА ПРОВЕРКА И РЕМОНТ .

Включване / Изключване

- За да стартирате инструмента, натиснете превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. (4).
- За да спрете инструмента, отпуснете превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. (4).
- Скоростта се контролира променливо: лекото натискане на спусъка (превключвател ON/OFF) води до ниска скорост на въртене, докато силното/пълно натискане увеличава скоростта до максималната стойност на избраната предавка.

Регулиране на съединителя :

Инструментът е оборудван с пръстен за регулиране на въртящия момент (2) и специален пръстен за избор на режим на работа (11):

- **Режим на завинтване (символ „Винт“):** Завъртете пръстена за избор на режим в позиция за завинтване. След това регулирайте пръстена за въртящ момент на една от 23-те степени на въртящия момент, базирани на размера на винта и твърдостта на материала. По-ниската степен на въртящ момент предотвратява презатягане или повреда на главата на винта и материала (особено дървото).
- **Режим на пробиване (символ „Свредло“):** Завъртете пръстена за избор на режим в позиция за пробиване. В този режим съединителят е заключен при максимален въртящ момент, за да позволи ефективно пробиване в дърво, метал или пластмаса.

- **Режим на ударно пробиване (символ „Чук“):** Завъртете пръстена за избор на режим в позиция за удар. Тази функция активира ударния механизъм и се използва изключително за пробиване в зидария, тухли и лек бетон.



ВНИМАНИЕ! Превключването на режимите на работа и настройките на въртящия момент трябва да се извършва само когато машината е напълно спряла. Промяната на настройките по време на въртене може сериозно да повреди вътрешното зъбно колело.

Изберете по-ниска настройка на въртящия момент за завинтване/отвиване на винтове, за да избегнете повреда на детайла (особено дървените) или на винта. Първо направете тест върху парче материал и задайте желанния въртящ момент, преди да започнете действителната работа.

Избор на посока на въртене

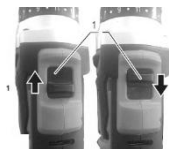
Машината трябва да спре напълно, преди да използвате превключвателя за посока на въртене; в противен случай машината може да се повреди. Поставете превключвателя в средно положение, преди да поставите машината върху работната маса, за да предотвратите случайно стартиране. За да изберете въртене по часовниковата стрелка (напред), натиснете превключвателя надясно (FWD). За да обърнете посоката на въртене (обратно на часовниковата стрелка), натиснете го наляво (REV).



Избор на скорост

Използвайте селектора на скорост (10), разположен отгоре на корпуса, за да смените работната предавка:

- **Предавка 1** (Ниска скорост / Висок въртящ момент / 0–450 об/мин): Издърпайте превключвателя назад (към батерията, позиция 1 на илюстрацията). Тази предавка се използва за завинтване или пробиване в твърди материали, където е необходим по-висок въртящ момент/сила.
- **Предавка 2** (Висока скорост / 0–1900 об/мин): Натиснете превключвателя напред (към патронника, позиция 2 на илюстрацията). Тази предавка се използва за бързо пробиване



ВНИМАНИЕ! Задействайте превключвателя за избор на скорост само когато машината е напълно спряла. Смяната на предавките, докато двигателят се върти, може да повреди вътрешното зъбно колело.

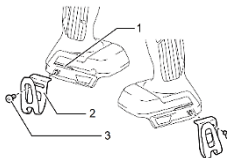
Забележка: Работата с инструмента на ниска скорост за продължителен период от време под голямо натоварване може да доведе до прегряване на двигателя. Оставете двигателя редовно да се охлажда (спрете употребата за 15 минути).

LED работна светлина

Включва се автоматично при натискане на спусъка. Не насочвайте светлинния лъч директно в очите.

Монтиране/демонтаж на щипка за колан

1. Монтажен отвор
2. Щипка за колан (кука)
3. Винт



Почистване и поддръжка



ВНИМАНИЕ! Изключете батерията, преди да извършвате каквато и да е работа по оборудването.

Почистване

- Винаги поддържайте вентилационните отвори на корпуса на двигателя чисти, за да предотвратите прегряване.

- Почиствайте оборудването редовно, за предпочитане след всяка употреба, с мека, суха кърпа. Ако замърсяванията продължават, използвайте кърпа, леко навлажнена с мек сапунен разтвор и вода.
- НЕ използвайте разтворители, бензин, алкохол, разреждатели или други агресивни химикали! Те могат да атакуват, омекнат или повредят пластмасовите компоненти и гумените елементи на дръжката.
- Почиствайте праха и стружките от патронника след всяка употреба, за да предотвратите заклиняване на затягащия механизъм.

Поддръжка

Нашето оборудване е проектирано да работи за дълъг период от време с минимална поддръжка. Непрекъснатата задоволителна работа зависи от правилната грижа за инструментите и редовното им почистване.

- Инструментът не съдържа вътрешни части, които потребителят може да обслужва. Не се опитвайте да разглобявате корпуса или батерията.
- Ако бормашината, зарядното устройство или батерията са дефектни, свържете се изключително с оторизиран сервизен център.

Съхранение

- Почистете старателно корпуса и аксесоарите преди дългосрочно съхранение на бормашината.
- Винаги изваждайте батерията от инструмента преди съхранение.
- Съхранявайте продукта и батериите на сухо, хладно и добре проветриво място, в стабилна и сигурна позиция.
 - Дръжте оборудването далеч от деца и неупълномощени лица.
 - Избягвайте директно излагане на слънчева светлина, източници на топлина или екстремни температури (както прекомерно високи, така и ниски).
- Съхранявайте литиево-йонните батерии частично зарядени (препоръчително ниво 40%–60%). В случай на продължителна неизползване (над 6 месеца), периодично проверявайте и зареждайте частично батериите, за да предотвратите дълбоко разреждане и деградация на клетките.
- Не съхранявайте продукта или батерията запечатани в пластмасово фолио или торбички, за да избегнете кондензация и натрупване на влага.



Този продукт съдържа батерии/акумулатори. В съответствие с Регламент (ЕС) 2023/1542 е забранено изхвърлянето на батерии и акумулатори като несортирани битови отпадъци. Те могат да навредят на околната среда и човешкото здраве поради опасните вещества, които съдържат. Моля, върнете използваните продукти в оторизиран център за събиране на отпадъци от батерии.



Този продукт е класифициран като електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, върнете ОЕЕО в оторизиран център за събиране и рециклиране.

Komponenten

1. Schlüssellooses Spannfutter
2. Drehmomenteinstellung
3. Batterieentriegelungstaste
4. Ein-/Ausschalter (Triggerschalter)
5. Vorwärts-/Rückwärts-Wahlschalter
6. Griff
7. Akku mit Digitalanzeige
8. LED-Arbeitsleuchte
9. Gürtelclip
10. Geschwindigkeitswähler (Gangwähler)
11. Moduswahlring (Bohren, Schlagbohren und Schrauben)



Technische Spezifikationen

Produktcode	683870
Batteriespannung	MAX 20 V
Batteriekapazität	2000 mAh
Batteriemodell	PLBP-018A 10 2.0
Akku-Typ	Li-Ion (2 Stück)
Nettogewicht (Batterie)	~0,2 kg
Herkunftsland (Batterie)	VR China
Spannfuttertyp und -größe	Schlüssellos, Metall, Ø 13 mm
Leerlaufgeschwindigkeit	Gang 1: 0–450 U/min; Gang 2: 0–1900 U/min
Maximales Drehmoment	70 Nm
Drehmomenteinstellungen	23+3
Schlagfrequenz (bpm)	Gang 1: 0-6750 bpm; Gang 2: 0-28500 bpm
Bohrkapazität	Stahl 14 mm, Beton 18 mm, Holz 50 mm
Ladeingang/-ausgang	220–240 V / 50–60 Hz, 2,4 A
Maximaler Geräuschpegel (LwA)	103 dB(A)
Maximaler Vibrationspegel (Stoß)	7,313 m/s², K=1,5 m/s²
Schutzklasse	III
Nettogewicht	ca. 1 kg

Vielen Dank für den Kauf dieses EVOTOOLS PLUS Produkts, das nach höchsten Sicherheits- und Betriebsstandards hergestellt wurde.



Warnung! Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung und die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.



Warnung! Auf diesem Gerät und in dieser Bedienungsanleitung werden standardisierte grafische Symbole verwendet, um die volle Betriebssicherheit und die Unversehrtheit aller Komponenten des Akku-Bohrschraubers zu gewährleisten. Aufgrund der entscheidenden Bedeutung dieser Sicherheitskennzeichnungen lesen und verstehen Sie die folgenden Informationen sorgfältig, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge –

Sicherheit am Arbeitsplatz

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordentliche oder dunkle Bereiche erhöhen die Unfallgefahr.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbefugte fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

Betriebssicherheitsmaßnahmen



ACHTUNG! VOR DEM EINLEGEN ODER LADEN DES AKKUS ÜBERPRÜFEN SIE, OB DIE LADEGERÄTSPANNUNG DER AUF DEM TECHNISCHEN DATENSCHILD DES PRODUKTS ANGEgebenEN SPANNUNG ENTSPRICHT.

- Bedienen Sie Elektrowerkzeuge nicht mit nassen Händen.
- Elektrowerkzeuge vor dem Einschalten einer Sichtprüfung unterziehen. Beschädigte Elektrowerkzeuge dürfen nicht verwendet werden.
- Vor Gebrauch prüfen, ob alle Schrauben fest angezogen und alle Zubehörteile ordnungsgemäß montiert und befestigt sind.
- Verwenden Sie ausschließlich kompatibles Zubehör. Versuchen Sie nicht, inkompatibles oder improvisiertes Zubehör zu verwenden oder anzupassen.



- Setzen Sie das Produkt weder Regen noch Nässe aus. Eindringendes Wasser erhöht das Risiko von Kurzschlüssen und Stromschlägen.
- Wenden Sie keine Gewalt an! Bei Einhaltung der angegebenen Betriebsparameter ist ein sicherer Betrieb gewährleistet. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge ausschließlich für die vorgesehenen Zwecke.

Persönliche Sicherheit

- Kleiden Sie sich stets angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Wenn Sie lange Haare haben, binden Sie diese zusammen. Es besteht die Gefahr, dass sie sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.



- Tragen Sie stets persönliche Schutzausrüstung: Schutzbrille, Gehörschutz (Ohrschützer), Staubmaske (Typ FFP2), Schutzhandschuhe, rutschfestes Sicherheitsschuhwerk.

- Verhindern Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät an eine Stromquelle oder einen Akku anschließen, es anheben oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten von eingeschalteten Elektrowerkzeugen erhöht die Unfallgefahr.
- Achten Sie stets auf sicheren Stand und Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle der Maschine bei unerwartetem Rückstoß oder Blockieren des Bohrers.
- Bohrer, Bohrfutter und Schrauben können bei starker Beanspruchung sehr heiß werden.

Berühren Sie diese nicht unmittelbar nach dem Gebrauch mit bloßen Händen; verwenden Sie Schutzhandschuhe oder lassen Sie sie abkühlen.

- Falls Staubabsaugungs- und -sammelanlagen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden.

Service

- Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal unter Verwendung von Originalzubehör und -ersatzteilen durchgeführt werden, um Unfälle durch unsachgemäße Reparaturen zu vermeiden.

Spezielle Sicherheitshinweise für Bohrschrauber

- Schließen Sie das Ladegerät an eine 220–240-V-Netzsteckdose an. Laden Sie den Akku ausschließlich mit einem vom Hersteller empfohlenen, kompatiblen Ladegerät auf.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus (spezielle Bezeichnung / POWER Evotools PLUS Li-Ion-Akkus).
 - Berühren Sie den Bohrer oder das Zubehör nicht unmittelbar nach dem Betrieb, da diese extrem heiß werden und Verbrennungen verursachen können.
 - Vor dem Bohren in Wände, Decken oder Böden den Bereich immer mit einem Metall-/Kabelsuchgerät absuchen. Elektrowerkzeuge an isolierten Griffflächen festhalten, wenn das Schneidwerkzeug mit verdeckten Leitungen in Berührung kommen könnte.
- Schalten Sie das Elektrowerkzeug sofort aus, wenn der Bohrer im Werkstück klemmt. Seien Sie auf ein hohes Reaktionsdrehmoment vorbereitet, das einen plötzlichen Rückschlag verursachen kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Bohrer oder Schrauberbit ordnungsgemäß im Schnellspannfutter eingesetzt und fest angezogen ist, bevor Sie das Werkzeug einschalten.
- Vor dem Wechseln von Bohrern oder Schrauberbits sowie vor jeglichen Einstellungen muss der Auslöseschalter immer durch Einstellen des Vorwärts-/Rückwärts-Wahlschalters in die Mittelstellung gesperrt werden (oder der Akku entfernt werden).



Spezielle Sicherheitswarnungen für Batterien

- Die Batteriekassette darf nicht auseinandergenommen werden.
- Wenn die Betriebszeit übermäßig kurz geworden ist, muss der Betrieb sofort eingestellt werden. Andernfalls besteht die Gefahr von Überhitzung, Verbrennungen und sogar einer Explosion.
 - Vermeiden Sie Kurzschlüsse an den Batteriepolen. Halten Sie den Akku bei Nichtgebrauch von anderen Metallgegenständen (Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallteilen) fern, die einen Kurzschluss zwischen den Polen verursachen könnten. Ein Kurzschluss der Batteriepole kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen.
 - Das Batteriepack darf nicht zerlegt, durchstochen, verbrannt oder übermäßigen Temperaturen oder offenem Feuer ausgesetzt werden.
- Vermeiden Sie die Aufbewahrung des Akkus in einem Behälter mit anderen Metallgegenständen wie Nägeln, Münzen usw.
- Das Batteriefach darf weder Wasser noch Regen ausgesetzt werden.
- Ein Kurzschluss in der Batterie kann einen hohen Stromfluss, Überhitzung, mögliche Verbrennungen und sogar einen Totalausfall verursachen.
- Wenn der Akku sichtbare Beschädigungen aufweist (Aufblähung, Flüssigkeitsaustritt, Überhitzung oder ungewöhnlicher Geruch), stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
- Bewahren Sie Batterien an einem trockenen, gut belüfteten Ort fern von Feuchtigkeit auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und starke Wärmequellen.
- Das Werkzeug und der Akku dürfen nicht an Orten gelagert werden, an denen die Temperatur 50 °C erreichen oder überschreiten kann.



- Den Akku auch dann nicht verbrennen, wenn er stark beschädigt oder völlig entladen ist. Explosionsgefahr!
- Laden Sie den Akku auf, bevor er vollständig entladen ist. Schalten Sie den Werkzeugbetrieb immer aus und laden Sie den Akku auf, sobald Sie eine nachlassende Werkzeugleistung bemerken.
- Laden Sie einen vollständig geladenen Akku niemals erneut auf. Überladung verkürzt die Lebensdauer des Akkus.
- Laden Sie den Akku bei Raumtemperatur zwischen 10 °C und 40 °C.
- Laden Sie den Akku einmal alle sechs Monate auf, wenn Sie ihn längere Zeit nicht benutzen.
- Bei längerer Nichtbenutzung sollten die Produkte mit teilweise geladenem Akku gelagert und deren Zustand regelmäßig überprüft werden.

Brandbekämpfungsmaßnahmen (empfohlene Löschmittel)

Im Falle eines Brandes, der durch oder in der Nähe von Batterien verursacht wird, verwenden Sie die folgenden geeigneten Löschmittel:

- Wassersprühung (diffuser Strahl oder nicht kompakter Wassersprühnebel) – dies ist die effektivste Methode, da sie zur schnellen Kühlung der Batteriezellen beiträgt.
- Trockenpulver (Feuerlöscher der Klasse D oder ABC).
- Kohlendioxid (CO₂).

Elektronischer Batterie- und Ladeegerätschutz .

- **Überladeschutz:** Diese Funktion schützt den Akku vor Überladung. Sobald der Akku seine maximale Ladekapazität erreicht hat, unterbricht das Ladegerät den Ladevorgang automatisch und schützt so die internen Zellen und Komponenten.
- **Tiefentladeschutz:** Diese Funktion verhindert das Unterschreiten der empfohlenen minimalen sicheren Spannung und beugt so einem vorzeitigen Verschleiß der Li-Ionen-Zellen vor.
- **Thermischer Schutz (Überhitzung):** Der Akku ist mit einem internen Thermistor ausgestattet, der den Ladevorgang bei Überhitzung während des Ladevorgangs unterbricht oder den Werkzeugbetrieb bei Überhitzung während des Gebrauchs stoppt. Dies kann bei starker Beanspruchung oder längerem Gebrauch auftreten. In diesem Fall ist eine Abkühlphase von bis zu 30 Minuten erforderlich, abhängig von der Umgebungstemperatur und den Betriebsbedingungen.
- **Überlastschutz:** Bei Überlastung des Geräts und Überschreitung des maximalen Stroms schaltet sich der Akku zum Schutz der internen Komponenten vorübergehend ab. Sobald der Strom wieder im sicheren Bereich liegt (dies kann einige Sekunden dauern), nimmt der Akku den normalen Betrieb wieder auf.
- **Kurzschlusschutz:** Im Falle eines Kurzschlusses zwischen den Anschlüssen unterbricht ein spezieller Schutzmechanismus sofort den Batteriebetrieb, um Maschinenschäden, Brandgefahr oder interne Zellverschlechterung zu verhindern.

Verwendungszweck

Der bürstenlose Schlagbohrschrauber ist für den persönlichen Gebrauch zum Schrauben und Bohren in verschiedenen Materialien wie Holz, Metall, Beton usw. bestimmt.

NICHT FÜR DEN INDUSTRIELLE EINSATZ GEEIGNET!

Vorbereitungen für den Betrieb



ACHTUNG! Trennen Sie die Stromversorgung (entnehmen Sie den Akku), bevor Sie mit Justierungen, dem Einbau von Zubehör oder Wartungsarbeiten beginnen .

Laden des Akkus

Der Akku muss vor dem ersten Gebrauch aufgeladen werden. Er erreicht seine maximale Kapazität nach mehreren Lade-Entlade-Zyklen.

- Der Akku muss vor dem Laden aus dem Gerät entnommen werden.
- Drücken Sie den Batterieentriegelungsknopf und ziehen Sie die Batterie vorsichtig aus ihrem Steckplatz.
- Stecken Sie das Ladegerät in eine 220–240 V ~ / 50–60 Hz Steckdose.
- Sobald das Ladegerät an das Stromnetz angeschlossen ist, leuchtet die rote Status-LED auf.
- Setzen Sie den Akku in den Ladeschacht ein.
- Nach dem Einlegen des Akkus schaltet sich nach einigen Sekunden auch die grüne LED-Anzeige ein und signalisiert damit den Beginn des Ladevorgangs.
- Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die rote LED-Anzeige, während die grüne Anzeige dauerhaft leuchtet.
- Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät, indem Sie das Ladegerät mit einer Hand festhalten und den Akku mit der anderen Hand herausziehen. Trennen Sie das Ladegerät immer vom Stromnetz, wenn es nicht benutzt wird.



Hinweis: Ladegerät und Akku können sich während des Ladevorgangs leicht erwärmen; dies ist normal und deutet nicht auf eine Fehlfunktion hin.

Einsetzen/Entfernen des Akkus

- Prüfen Sie vor dem Einsetzen, ob der Akku korrekt im Gehäuseschlitz ausgerichtet ist. Das Einsetzen sollte reibungslos und mühelos erfolgen.
- Der Akku muss vollständig eingesetzt sein, bis der Halteknopf automatisch einrastet.
- Zum Entfernen des Akkus drücken Sie den Halteknopf und schieben ihn aus dem Gehäuseschlitz heraus.



Betrieb



ACHTUNG! BEI UNANGEMESSENER GERÄUSCH ODER ÜBERMÄSSIGEN VIBRATIONEN WÄHREND DES BETRIEBES STELLEN SIE DAS WERKZEUG SOFORT EIN UND WENDEN SIE SICH ZUR ÜBERPRÜFUNG UND REPARATUR AN EIN AUTORISIERTES SERVICECENTER .

Ein-/Ausschalten

- Zum Starten des Geräts den EIN/AUS-Schalter (4) drücken.
- Zum Anhalten des Werkzeugs den EIN/AUS-Schalter (4) loslassen.
- Die Drehzahl ist variabel regelbar: Leichter Druck auf den Auslöser (EIN/AUS-Schalter) führt zu einer niedrigen Drehzahl, während fester/voller Druck die Drehzahl bis zum Maximalwert des gewählten Ganges erhöht.

Kupplungseinstellung :

Das Werkzeug ist mit einem Drehmomenteinstellung (2) und einem speziellen Betriebsartenwahlring (11) ausgestattet:

- **Schraubmodus („Schraubensymbol“):** Drehen Sie den Moduswahlring in die Schraubposition. Stellen Sie anschließend den Drehmomentring entsprechend Schraubengröße und Materialhärte auf eine der 23 Drehmomenteinstellungen ein. Eine niedrigere Drehmomenteinstellung verhindert ein Überdrehen oder Beschädigungen des Schraubenkopfes und des Materials (insbesondere von Holz).
- **Bohrmodus („Bohrer“-Symbol):** Drehen Sie den Moduswahlring in die Bohrposition. In diesem Modus ist die Kupplung auf maximales Drehmoment eingestellt, um effizientes Bohren in Holz, Metall oder Kunststoff zu ermöglichen.
- **Schlagbohrmodus („Hammer“-Symbol):** Drehen Sie den Moduswahlring in die Schlagposition. Diese Funktion aktiviert den Schlagmechanismus und wird ausschließlich zum Bohren in Mauerwerk, Ziegel und Leichtbeton verwendet .



ACHTUNG! Betriebsarten und Drehmomenteinstellungen dürfen nur bei vollständig stillstehender Maschine geändert werden. Änderungen während des Betriebs können das Getriebe schwer beschädigen.

Wählen Sie zum Ein- und Ausdrehen von Schrauben ein niedrigeres Drehmoment, um

Beschädigungen am Werkstück (insbesondere an Holz) oder an der Schraube zu vermeiden. Führen Sie vor Beginn der eigentlichen Bearbeitung einen Test an einem Reststück durch und stellen Sie das gewünschte Drehmoment ein.

Auswahl der Drehrichtung

Die Maschine muss vollständig zum Stillstand kommen, bevor der Drehrichtungswahlschalter betätigt wird; andernfalls kann sie beschädigt werden. Stellen Sie den Wahlschalter in die Mittelstellung, bevor Sie die Maschine auf die Werkbank stellen, um ein versehentliches Anlaufen zu verhindern. Für die Drehrichtung im Uhrzeigersinn (vorwärts) schieben Sie den Wahlschalter nach rechts (FWD). Für die Drehrichtungsumkehr (gegen den Uhrzeigersinn) schieben Sie ihn nach links (REV).



Geschwindigkeitswahl

Verwenden Sie den Geschwindigkeitswähler (10) oben auf dem Gehäuse, um das Getriebe zu wechseln:

- **Gang 1** (Niedrige Drehzahl / Hohes Drehmoment / 0–450 U/min): Ziehen Sie den Schalter nach hinten (Richtung Akku, Position 1 in der Abbildung). Dieser Gang eignet sich zum Schrauben oder Bohren in harten Materialien, wo ein höheres Drehmoment/eine höhere Kraft erforderlich ist.
- **Gang 2** (Hohe Drehzahl / 0–1900 U/min): Schieben Sie den Schalter nach vorn (Richtung Bohrfutter, Position 2 in der Abbildung). Dieser Gang wird für schnelle Bohrvorgänge verwendet.



ACHTUNG! Betätigen Sie den Geschwindigkeitswahlschalter nur, wenn die Maschine vollständig stillsteht. Das Schalten der Gänge bei laufendem Motor kann das Getriebe beschädigen.

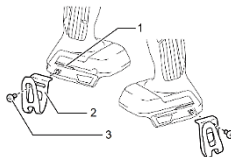
Notiz: Der Betrieb des Werkzeugs bei niedriger Drehzahl über einen längeren Zeitraum unter hoher Last kann zu einer Überhitzung des Motors führen. Lassen Sie den Motor regelmäßig abkühlen (unterbrechen Sie die Nutzung für 15 Minuten).

LED-Arbeitsleuchte

Schaltet sich beim Drücken des Auslöseschalters automatisch ein. Richten Sie den Lichtstrahl nicht direkt in die Augen.

Anbringen/Entfernen des Gürtelclips

1. Befestigungsloch
2. Gürtelclip (Haken)
3. Schraube



Reinigung und Instandhaltung



ACHTUNG! Trennen Sie den Akku, bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen .
Reinigung

- Um eine Überhitzung zu vermeiden, sollten die Lüftungsschlitze des Motorgehäuses stets sauber gehalten werden.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten nach jedem Gebrauch, mit einem weichen, trockenen Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen verwenden Sie ein leicht mit milder Seifenlauge angefeuchtetes Tuch.
- Verwenden Sie KEINE Lösungsmittel, Benzin, Alkohol, Verdünner oder andere aggressive Chemikalien! Diese können Kunststoffteile und Gummielemente am Griff angreifen, aufweichen oder beschädigen.
- Reinigen Sie das Spannfutter nach jedem Gebrauch von Staub und Spänen, um ein Verklemmen des Spannmechanismus zu verhindern.

Wartung

Unsere Geräte sind für einen langen Betrieb mit minimalem Wartungsaufwand ausgelegt. Ein dauerhaft einwandfreier Betrieb setzt die sachgemäße Pflege der Werkzeuge und die regelmäßige Reinigung voraus.

- Das Gerät enthält keine vom Benutzer austauschbaren internen Teile. Versuchen Sie nicht, das Gehäuse oder den Akku zu zerlegen.
- Sollte der Bohrer, das Ladegerät oder der Akku defekt sein, wenden Sie sich ausschließlich an ein autorisiertes Servicecenter.

Lagerung

- Vor längerer Lagerung der Bohrmaschine sollten Gehäuse und Zubehör gründlich gereinigt werden.
- Vor der Lagerung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.
- Lagern Sie das Produkt und die Akkus an einem trockenen, kühlen und gut belüfteten Ort an einem stabilen und sicheren Ort.
 - Bewahren Sie die Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen auf.
 - Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, Wärmequellen oder extreme Temperaturen (sowohl übermäßig hohe als auch Minustemperaturen).
- Lithium-Ionen-Akkus sollten nur teilweise geladen gelagert werden (empfohlener Ladezustand: 40–60 %). Bei längerer Nichtbenutzung (über 6 Monate) sollte der Akku regelmäßig überprüft und gegebenenfalls teilweise nachgeladen werden, um Tiefentladung und Zellaalterung zu vermeiden.
- Das Produkt oder der Akku sollten nicht in Plastikfolie oder -beuteln luftdicht verschlossen aufbewahrt werden, um Kondensation und Feuchtigkeitsansammlung zu vermeiden.



Dieses Produkt enthält Batterien/Akkumulatoren. Gemäß der Verordnung (EU) 2023/1542 ist die Entsorgung von Batterien und Akkumulatoren im unsortierten Hausmüll verboten. Aufgrund der enthaltenen Schadstoffe können diese die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährden. Bitte geben Sie gebrauchte Produkte bei einer autorisierten Sammelstelle für Altbatterien ab.



Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät (EEE) klassifiziert. Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE) im unsortierten Hausmüll verboten. Diese Geräte können aufgrund der enthaltenen Schadstoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährden. Bitte geben Sie das WEEE bei einer autorisierten Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte ab.

Composants

1. Mandrin sans clé
2. Bague de réglage du couple
3. Bouton de déverrouillage de la batterie
4. Interrupteur MARCHE/ARRÊT (interrupteur à déclenchement)
5. Sélecteur marche avant/arrière
6. Poignée / Poignée
7. Bloc-batterie avec affichage numérique
8. Lampe de travail LED
9. Clip de ceinture
10. Sélecteur de vitesse (Sélecteur de vitesse)
11. Bague de sélection du mode (perçage, perçage à percussion et vissage)



Spécifications techniques

Code produit	683870
Tension de la batterie	MAX 20 V
Capacité de la batterie	2000 mAh
Modèle de batterie	PLBP-018A 10 2.0
Type de batterie	Li-Ion (2 pièces)
Poids net (batterie)	~0,2 kg
Pays d'origine (batterie)	RPC
Type et taille du mandrin	Sans clé, en métal, Ø 13 mm
Vitesse à vide	Vitesse 1 : 0-450 tr/min ; Vitesse 2 : 0-1900 tr/min
Couple maximal	70 Nm
Réglages de couple	23+3
Fréquence d'impact (bpm)	Vitesse 1 : 0-6750 bpm ; Vitesse 2 : 0-28500 bpm
Capacité de forage	Acier 14 mm, béton 18 mm, bois 50 mm
Entrée/sortie du chargeur	220-240 V / 50-60 Hz, 2,4 A
Niveau sonore maximal (LwA)	103 dB(A)
Niveau de vibration maximal (impact)	7,313 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Classe de protection	III
Poids net	environ 1 kg

Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS PLUS, fabriqué conformément aux normes de sécurité et d'utilisation les plus strictes.



Avertissement ! Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel et les consignes générales de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ces règles peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves .



Avertissement ! Des symboles graphiques normalisés sont apposés sur cet appareil et dans ce manuel afin de garantir une sécurité d'utilisation optimale et l'intégrité de tous les composants de la perceuse-visseuse sans fil. Compte tenu de l'importance cruciale de ces marquages de sécurité, veuillez lire et comprendre attentivement les informations ci-dessous avant toute utilisation.

Consignes générales de sécurité pour les outils électriques

Sécurité de la zone de travail

- Veillez à ce que votre espace de travail soit propre et bien éclairé. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Tenez les enfants et les personnes non autorisées à l'écart lors de l'utilisation d'un outil électrique. Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

Mesures de sécurité opérationnelle



ATTENTION ! AVANT D'INSÉRER OU DE CHARGER LA BATTERIE, VÉRIFIEZ QUE LA TENSION DU CHARGEUR CORRESPOND À LA TENSION INDIQUÉE SUR LA PLAQUE TECHNIQUE DU PRODUIT.

- N'utilisez pas d'outils électriques avec les mains mouillées.
- Inspectez visuellement les outils électriques avant de les mettre en marche. N'utilisez pas d'outils électriques endommagés.
- Avant utilisation, vérifiez que toutes les vis sont bien serrées et que les accessoires sont correctement montés et fixés.
- Utilisez uniquement des accessoires compatibles. N'essayez pas d'utiliser ou d'adapter des accessoires incompatibles ou improvisés.



- N'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité. L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de court-circuit et d'électrocution.
- N'utilisez pas le produit de force ! Son utilisation est sûre si vous respectez les paramètres de fonctionnement spécifiés. N'utilisez pas les outils électriques à d'autres fins que celles pour lesquelles ils ont été conçus.

sécurité personnelle

- Habillez-vous toujours correctement. Évitez les vêtements amples et les bijoux. Si vous avez les cheveux longs, attachez-les. Il existe un risque de prise dans les pièces mobiles.
- N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.



- Utilisez toujours les équipements de protection individuelle suivants : lunettes de sécurité, protection auditive (défenseurs auditifs), masque anti-poussière (type FFP2), gants de protection, chaussures de sécurité antidérapantes.

- Pour éviter tout démarrage accidentel, assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil à une source d'alimentation ou à une batterie, de le manipuler ou de le transporter. Il est dangereux de transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou de mettre en marche des outils dont l'interrupteur est en position marche.
- Gardez toujours une bonne stabilité et un équilibre parfait. Cela vous permettra de mieux contrôler la machine en cas de recul inattendu ou de blocage du foret.
- Les forets, les mandrins et les vis peuvent devenir très chauds lors d'une utilisation intensive. Ne les touchez pas à mains nues immédiatement après utilisation ; portez des gants de

protection ou laissez-les refroidir.

- Si des installations d'aspiration et de collecte des poussières sont prévues, assurez-vous qu'elles sont raccordées et utilisées correctement.

Service

- Les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel autorisé utilisant des accessoires et des pièces de rechange d'origine afin d'éviter les accidents causés par des réparations incorrectes.

Avertissements de sécurité spécifiques pour perceuse/visseuse

- Branchez le chargeur sur une prise secteur de 220–240 V. Rechargez la batterie exclusivement avec un chargeur compatible recommandé par le fabricant.
- Utilisez les outils électriques uniquement avec des batteries spécifiquement conçues à cet effet (code dédié / batteries POWER Evotools PLUS Li-Ion).
 - Ne touchez pas le foret ou l'accessoire immédiatement après utilisation, car ils peuvent devenir extrêmement chauds et provoquer des brûlures.
 - Avant de percer les murs, les plafonds ou les sols, vérifiez toujours la zone à l'aide d'un détecteur de métaux/câbles. Lors d'une opération où l'accessoire de coupe risque d'entrer en contact avec des câbles électriques dissimulés, tenez l'outil électrique par les poignées isolées.
- Si le foret se bloque dans la pièce à usiner, arrêtez immédiatement l'outil électrique. Soyez prêt à subir un couple de réaction élevé pouvant provoquer un rebond soudain.
- Assurez-vous que le foret ou l'embout de vissage est correctement inséré et fermement serré dans le mandrin sans clé avant de mettre l'outil en marche.
- Verrouillez toujours la gâchette en plaçant le sélecteur avant/arrière en position centrale (ou retirez la batterie) avant de changer de forets, d'embouts de vissage ou d'effectuer des réglages.



Avertissements spécifiques concernant la sécurité des batteries

- Ne pas démonter la cartouche de batterie.
- Si la durée de fonctionnement diminue anormalement, arrêtez immédiatement l'appareil. Cela peut entraîner un risque de surchauffe, de brûlures, voire d'explosion.
 - Évitez tout court-circuit entre les bornes de la batterie. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la éloignée de tout objet métallique (trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques) susceptible de créer un contact entre les bornes. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
 - Ne pas démonter, percer, incinérer ni exposer la batterie à des températures excessives ou à une flamme nue.
- Évitez de ranger la batterie dans un récipient contenant d'autres objets métalliques, tels que des clous, des pièces de monnaie, etc.
- N'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie.
- Un court-circuit de la batterie peut provoquer un courant important, une surchauffe, des brûlures et même une panne.
- Si la batterie présente des signes visibles de dommages (gonflement, fuite de liquide, surchauffe ou odeur inhabituelle), cessez immédiatement de l'utiliser et contactez un centre de service agréé.
- Rangez les piles dans un endroit sec et bien ventilé, à l'abri de l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil ou à des sources de chaleur intense.
- Ne pas entreposer l'outil et la batterie dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 50 °C.
- Ne jetez pas la batterie au feu, même si elle est gravement endommagée ou complètement hors d'usage. Risque d'explosion !



- Rechargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez toujours l'outil et rechargez la batterie dès que vous constatez une baisse de puissance.
- Ne jamais recharger une batterie complètement chargée. Une surcharge réduit sa durée de vie.
- Chargez la batterie à température ambiante, entre 10 °C et 40 °C.
- Rechargez la batterie une fois tous les six mois si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
- En cas de non-utilisation prolongée, rangez les produits avec la batterie partiellement chargée et vérifiez régulièrement son état.

Mesures de lutte contre l'incendie (agents extincteurs recommandés)

En cas d'incendie provoqué par ou à proximité de batteries, utilisez les agents extincteurs appropriés suivants :

- Pulvérisation d'eau (jet diffus ou pulvérisation d'eau non compacte) – c'est la méthode la plus efficace car elle permet de refroidir rapidement les cellules de la batterie.
- Poudre sèche (extincteur de classe D ou ABC).
- Dioxyde de carbone (CO₂).

Protection électronique de la batterie et du chargeur .

- **Protection contre la surcharge** : cette fonction protège la batterie contre la surcharge. Lorsque la batterie atteint sa capacité de charge maximale, le chargeur interrompt automatiquement le processus, protégeant ainsi les cellules et les composants internes.
- **Protection contre la décharge excessive** : cette fonction empêche la décharge de la batterie en dessous du niveau de tension minimal de sécurité recommandé, évitant ainsi l'usure prématurée des cellules Li-Ion.
- **Protection thermique (surchauffe)** : La batterie est équipée d'une thermistance interne qui interrompt le cycle de charge en cas de surchauffe pendant la charge, ou arrête le fonctionnement de l'outil en cas de surchauffe pendant l'utilisation. Cela peut se produire lors d'une utilisation intensive ou prolongée. Dans ce cas, un temps de refroidissement pouvant aller jusqu'à 30 minutes est nécessaire, en fonction de la température ambiante et des conditions d'utilisation.
- **Protection contre les surcharges** : en cas de surcharge et de dépassement du courant maximal, la batterie se coupe temporairement afin de protéger ses composants internes. Elle reprend son fonctionnement normal une fois que le courant est revenu à un niveau acceptable (ce qui peut prendre quelques secondes).
- **Protection contre les courts-circuits** : en cas de court-circuit entre les bornes, une protection dédiée arrête immédiatement le fonctionnement de la batterie afin d'éviter tout dommage à la machine, tout risque d'incendie ou toute détérioration interne des cellules.

Usage prévu

La perceuse-visseuse à percussion sans balais est conçue pour un usage personnel et permet de réaliser des opérations de vissage et de perçage dans divers matériaux : bois, métal, béton, etc.

NON CONÇU POUR UN USAGE INDUSTRIEL !

Préparation à l'opération



ATTENTION ! Débranchez l'alimentation (retirez la batterie) avant de commencer toute opération de réglage, d'installation d'accessoires ou de maintenance .

Recharge de la batterie

La batterie doit être chargée avant la première utilisation. Elle atteindra sa capacité maximale après plusieurs cycles de charge-décharge.

- Il faut d'abord retirer la batterie de l'outil avant de la recharger.
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et retirez-la délicatement de son logement.
- Branchez le chargeur sur une prise de courant de 220–240 V ~ / 50–60 Hz.



- Une fois le chargeur branché sur le secteur, le voyant LED rouge s'allumera.
- Insérez la batterie dans l'emplacement du chargeur.
- Une fois la batterie insérée, le voyant LED vert s'allumera également après quelques secondes, indiquant que le processus de charge a commencé.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant LED rouge s'éteint, tandis que le voyant vert reste allumé en permanence.
- Retirez la batterie du chargeur en tenant ce dernier d'une main et en tirant la batterie de l'autre. Débranchez toujours le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé.

Remarque : Le chargeur et la batterie peuvent légèrement chauffer pendant la charge ; ceci est normal et n'indique pas un dysfonctionnement.

Installation/retrait de la batterie

- Vérifiez l'orientation correcte de la batterie par rapport à son logement avant de l'insérer. L'insertion doit se faire sans effort.
- Le bloc-batterie doit être complètement inséré jusqu'à ce que le bouton de retenue se verrouille automatiquement.
- Pour retirer le bloc-batterie, appuyez sur le bouton de retenue et faites-le glisser hors de son logement.



Opération



ATTENTION ! EN CAS DE BRUIT ANORMAL OU DE VIBRATIONS EXCESSIVES PENDANT LE FONCTIONNEMENT, ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT L'OUTIL ET CONTACTEZ UN CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ POUR INSPECTION ET

RÉPARATION .

Allumer / Éteindre

- Pour démarrer l'outil, appuyez sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT (4).
- Pour arrêter l'outil, relâchez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT (4).
- La vitesse est contrôlée de manière variable : une légère pression sur la gâchette (interrupteur MARCHE/ARRÊT) produit une faible vitesse de rotation, tandis qu'une pression ferme/maximale augmente la vitesse jusqu'à la valeur maximale du rapport sélectionné.

Réglage de l'embrayage :

L'outil est équipé d'une bague de réglage du couple (2) et d'une bague de sélection du mode de fonctionnement dédiée (11) :

- **Mode vissage (symbole « Vis ») :** Tournez la bague de sélection du mode sur la position vissage. Réglez ensuite la bague de couple sur l'un des 23 niveaux de couple en fonction de la taille de la vis et de la dureté du matériau. Un couple plus faible évite de trop serrer ou d'endommager la tête de vis et le matériau (notamment le bois).
- **Mode perçage (symbole « foret ») :** Tournez la bague de sélection du mode sur la position perçage. Dans ce mode, l'embrayage est bloqué au couple maximal pour un perçage efficace du bois, du métal ou du plastique.
- **Mode de perçage à percussion (« Marteau ») :** Tournez la bague de sélection du mode sur la position percussion. Cette fonction active le mécanisme de percussion et est exclusivement réservée au perçage de la maçonnerie, de la brique et du béton léger.



ATTENTION ! Le changement de mode de fonctionnement et de réglage du couple doit impérativement être effectué lorsque la machine est complètement arrêtée. Toute modification des réglages en cours de rotation risque d'endommager gravement l'engrenage interne.

Sélectionnez un couple plus faible pour le vissage/dévissage afin d'éviter d'endommager la pièce (en particulier les pièces en bois) ou la vis. Effectuez un essai préalable sur une chute de matériau et réglez le couple souhaité avant de commencer l'opération.

Sélection du sens de rotation

La machine doit être complètement arrêtée avant d'utiliser le sélecteur de sens de rotation ; sinon, elle risque d'être endommagée. Placez le sélecteur en position centrale avant de poser la machine sur l'établi afin d'éviter tout démarrage accidentel. Pour sélectionner la rotation horaire (avant),

poussez le sélecteur vers la droite (FWD). Pour inverser le sens de rotation (sens antihoraire), poussez-le vers la gauche (REV).



Sélection de la vitesse

Utilisez le sélecteur de vitesse (10) situé sur le dessus du boîtier pour changer le rapport de vitesse :

- **Vitesse 1** (basse vitesse / couple élevé / 0–450 tr/min) : Tirez l'interrupteur vers l'arrière (vers le bloc-batterie, position 1 sur l'illustration). Cette vitesse est utilisée pour le vissage ou le perçage dans des matériaux durs nécessitant un couple/une force plus élevés.
- **Vitesse 2** (Vitesse élevée / 0–1900 tr/min) : Poussez le commutateur vers l'avant (vers le mandrin, position 2 sur l'illustration). Cette vitesse est utilisée pour les opérations de perçage rapides.



ATTENTION ! N'actionnez le sélecteur de vitesse que lorsque la machine est complètement arrêtée. Changer de vitesse pendant que le moteur tourne peut endommager l'engrenage interne .

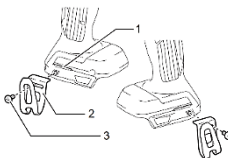
Note: L'utilisation prolongée de l'outil à faible vitesse et sous forte charge peut entraîner une surchauffe du moteur. Laissez-le refroidir régulièrement (interrompez l'utilisation pendant 15 minutes).

Lampe de travail LED

S'allume automatiquement lorsqu'on appuie sur la gâchette. Ne dirigez pas le faisceau lumineux directement vers les yeux.

Installation/retrait du clip de ceinture

1. Trou de fixation
2. Clip de ceinture (crochet)
3. Vis



Nettoyage et entretien



ATTENTION ! Débranchez la batterie avant d'effectuer toute intervention sur l'équipement .

Nettoyage

- Veillez à toujours garder propres les fentes de ventilation du carter du moteur afin d'éviter toute surchauffe.
- Nettoyez régulièrement le matériel, de préférence après chaque utilisation, à l'aide d'un chiffon doux et sec. Si des saletés persistent, utilisez un chiffon légèrement humidifié avec une solution d'eau et de savon doux.
- N'utilisez PAS de solvants, d'essence, d'alcool, de diluants ou d'autres produits chimiques agressifs ! Ils peuvent attaquer, ramollir ou endommager les composants en plastique et les éléments en caoutchouc de la poignée.
- Nettoyez la poussière et les copeaux du mandrin après chaque utilisation afin d'éviter le blocage du mécanisme de serrage.

Entretien

Nos équipements sont conçus pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Leur bon fonctionnement continu dépend d'un entretien approprié et d'un nettoyage régulier.

- Cet outil ne contient aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Ne tentez pas de démonter le boîtier ni la batterie.
- Si la perceuse, le chargeur ou la batterie est défectueux, contactez exclusivement un centre de service agréé.

Stockage

- Nettoyez soigneusement le boîtier et les accessoires avant de ranger la perceuse pendant une longue période.
- Retirez toujours la batterie de l'outil avant de le ranger.
- Rangez le produit et les batteries dans un endroit sec, frais et bien ventilé, dans une position stable et sûre.
 - Gardez cet équipement hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.
 - Évitez l'exposition directe au soleil, aux sources de chaleur ou aux températures extrêmes (qu'elles soient excessivement élevées ou glaciales).
- Stockez les batteries Li-ion partiellement chargées (niveau recommandé : 40 % à 60 %). En cas de non-utilisation prolongée (plus de 6 mois), vérifiez et rechargez partiellement la batterie de façon périodique afin d'éviter une décharge profonde et la dégradation des cellules.
- Ne pas entreposer le produit ou la batterie sous film plastique ou dans un sac afin d'éviter la condensation et l'accumulation d'humidité.



Ce produit contient des piles/accumulateurs. Conformément au règlement (UE) 2023/1542, il est interdit de jeter les piles et accumulateurs avec les ordures ménagères non triées. Ces derniers peuvent avoir des conséquences néfastes sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances dangereuses qu'ils contiennent. Veuillez rapporter les produits usagés dans un point de collecte agréé pour les piles usagées.



Ce produit est classé comme équipement électrique et électronique (EEE). Conformément à la directive 2012/19/UE, il est interdit de jeter les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères non triées. Ces déchets peuvent avoir des conséquences néfastes sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez rapporter vos DEEE à un centre de collecte et de recyclage agréé.

Componentes

1. Mandril sem chave
2. Anel de ajuste de torque
3. Botão de liberação da bateria
4. Interruptor liga/desliga (interruptor de gatilho)
5. Seletor de marcha à frente/ré
6. Cabo/Empunhadura
7. Conjunto de baterias com visor digital
8. Luz de trabalho LED
9. Presilha para cinto
10. Seletor de velocidade (Seletor de marchas)
11. Anel seletor de modo (Perfuração, perfuração por impacto e aparafusamento)



Especificações técnicas

Código do produto	683870
Tensão da bateria	MÁX. 20 V
Capacidade da bateria	2000 mAh
Modelo de bateria	PLBP-018A 10 2.0
Tipo de Bateria	Íon-Lítio (2 unidades)
Peso líquido (bateria)	~0,2 kg
País de origem (bateria)	RPC
Tipo e tamanho do mandril	Sem chave, metal, Ø 13 mm
Velocidade sem carga	Marcha 1: 0-450 rpm; Marcha 2: 0-1900 rpm
Torque máximo	70 Nm
Configurações de torque	23+3
Taxa de impacto (bpm)	Marcha 1: 0-6750 bpm; Marcha 2: 0-28500 bpm
Capacidade de perfuração	Aço 14 mm, concreto 18 mm, madeira 50 mm
Entrada/saída do carregador	220-240V / 50-60 Hz, 2,4 A
Nível máximo de ruído (LwA)	103 dB(A)
Nível máximo de vibração (impacto)	7,313 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Classe de proteção	III
Peso líquido	~1 kg

Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS PLUS, fabricado de acordo com os mais altos padrões de segurança e operação.



Atenção! Para sua segurança, leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de usar o equipamento. O não cumprimento destas regras pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.



Atenção! Símbolos gráficos padronizados são aplicados neste aparelho e neste manual para garantir total segurança operacional e a integridade de todos os componentes da furadeira/parafusadeira sem fio. Dada a importância crítica dessas marcações de segurança, leia e compreenda completamente as informações abaixo antes de usar o aparelho.

Avisos gerais de segurança para ferramentas elétricas.

Segurança na área de trabalho.

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desorganizadas ou escuras aumentam o risco de acidentes.
- Não utilize ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeira inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- Mantenha crianças e pessoas não autorizadas afastadas enquanto estiver usando uma ferramenta elétrica. Distrações podem fazer com que você perca o controle do produto.

Medidas de segurança operacional



ATENÇÃO! ANTES DE INSERIR OU CARREGAR A BATERIA, VERIFIQUE SE A VOLTAGEM DO CARREGADOR CORRESPONDE À VOLTAGEM ESPECIFICADA NA PLACA DE DADOS TÉCNICOS DO PRODUTO.

- Não utilize ferramentas elétricas com as mãos molhadas.
- Inspeção visualmente as ferramentas elétricas antes de ligá-las. Não utilize ferramentas elétricas danificadas.
- Antes de usar, verifique se todos os parafusos estão apertados e se os acessórios estão devidamente montados e fixados.
- Utilize apenas acessórios compatíveis. Não tente usar ou adaptar acessórios incompatíveis ou improvisados.



- Não exponha o produto à chuva ou umidade. A entrada de água em uma ferramenta elétrica aumenta o risco de curto-circuito e choque elétrico.
- Não force o produto! Ele pode ser operado com segurança se os parâmetros operacionais especificados forem respeitados. Não utilize ferramentas elétricas para fins diferentes daqueles para os quais foram projetadas.

Segurança pessoal

- Vista-se sempre adequadamente. Não use roupas largas nem joias. Se tiver cabelo comprido, prenda-o. Há risco de enroscar nas partes móveis.
- Não utilize ferramentas elétricas quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção ao operar ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos graves.



- Utilize sempre equipamento de proteção individual: óculos de segurança, protetores auriculares, máscara contra poeira (tipo FFP2), luvas de proteção e calçado de segurança antiderrapante.
- Para evitar acionamentos acidentais, certifique-se de que o interruptor esteja na posição desligada antes de conectar a ferramenta a uma fonte de energia e/ou bateria, pegá-la ou transportá-la. Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou ligá-las com o interruptor na posição "ligado" aumenta o risco de acidentes.
- Mantenha sempre os pés firmemente apoiados e o equilíbrio correto. Isso permite um melhor controle da máquina em situações de recuo inesperado ou travamento da broca.
- Brocas, mandris e parafusos podem ficar muito quentes durante uso intenso. Não os toque

com as mãos desprotegidas imediatamente após o uso; use luvas de proteção ou deixe-os esfriar.

- Caso existam sistemas de extração e coleta de poeira, certifique-se de que estejam conectados e sendo utilizados corretamente.

Serviço

- Os reparos devem ser realizados somente por pessoal autorizado, utilizando acessórios e peças de reposição originais, para evitar acidentes causados por reparos inadequados.

Avisos de segurança específicos para furadeira/parafusadeira

- Conecte o carregador a uma tomada de 220–240 V. Recarregue a bateria exclusivamente com um carregador compatível recomendado pelo fabricante.
- Utilize ferramentas elétricas somente com baterias especificamente designadas (código dedicado / baterias POWER Evotools PLUS Li-Ion).



- Não toque na broca ou nos acessórios imediatamente após o uso, pois eles podem ficar extremamente quentes e causar queimaduras.
- Antes de furar paredes, tetos ou pisos, sempre verifique a área com um detector de metais/cabos. Segure a ferramenta elétrica pelas superfícies de apoio isoladas ao realizar operações em que o acessório de corte possa entrar em contato com fiação oculta.
- Desligue imediatamente a ferramenta elétrica se a broca emperrar na peça de trabalho. Esteja preparado para um alto torque de reação que pode causar um recuo repentino.
- Certifique-se de que a broca ou a ponta de chave de fenda esteja devidamente inserida e firmemente apertada no mandril sem chave antes de ligar a ferramenta.
- Sempre trave o gatilho colocando a chave seletora de avanço/retrocesso na posição central (ou remova a bateria) antes de trocar brocas, pontas de parafusadeira ou fazer ajustes.

Avisos específicos de segurança da bateria

- Não desmonte o compartimento da bateria.
- Se o tempo de operação se tornar excessivamente curto, interrompa a operação imediatamente. Isso pode resultar em risco de superaquecimento, possíveis queimaduras e até mesmo explosões.



- Evite curto-circuitar os terminais da bateria. Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a longe de outros objetos metálicos (clips de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal) que possam fazer contato entre os terminais. O curto-circuito entre os terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.
- Não desmonte, perfure, incinere ou exponha a bateria a temperaturas excessivas ou chamas.
- Evite guardar a bateria num recipiente com outros objetos metálicos, como pregos, moedas, etc.
- Não exponha a bateria à água ou à chuva.
- Um curto-circuito na bateria pode causar um grande fluxo de corrente, superaquecimento, possíveis queimaduras e até mesmo uma pane.
- Se a bateria apresentar sinais visíveis de danos (inchaço, vazamento de fluido, superaquecimento ou odor incomum), pare de usá-la imediatamente e entre em contato com uma assistência técnica autorizada.
- Guarde as baterias em local seco e bem ventilado, longe da umidade. Evite a exposição direta à luz solar ou a fontes de calor de alta temperatura.
- Não guarde a ferramenta e a bateria em locais onde a temperatura possa atingir ou ultrapassar os 50 °C.
- Não incinere a bateria, mesmo que esteja gravemente danificada ou completamente desgastada. Risco de explosão!

- Recarregue a bateria antes que ela descarregue completamente. Sempre interrompa o uso da ferramenta e recarregue a bateria quando notar uma redução na potência da ferramenta.
- Nunca recarregue uma bateria totalmente carregada. A sobrecarga reduz a vida útil da bateria.
- Carregue a bateria à temperatura ambiente, entre 10 °C e 40 °C.
- Recarregue a bateria a cada seis meses se não a utilizar por um período prolongado.
- Em caso de inatividade prolongada, guarde os produtos com a bateria parcialmente carregada e verifique periodicamente o seu estado.

Medidas de combate a incêndio (agentes extintores recomendados)

Em caso de incêndio causado por baterias ou nas proximidades delas, utilize os seguintes agentes extintores adequados:

- Jato de água (jato difuso ou jato de água não compacto) – este é o método mais eficaz, pois ajuda a resfriar rapidamente as células da bateria.
- Pó químico seco (extintor de incêndio Classe D ou ABC).
- Dióxido de carbono (CO₂).

Proteção eletrônica para bateria e carregador .

- **Proteção contra sobrecarga:** Este recurso garante a proteção da bateria contra sobrecarga. Quando a bateria atinge a capacidade máxima de carga, o carregador interrompe automaticamente o processo, protegendo as células e os componentes internos.
- **Proteção contra descarga excessiva:** Este recurso impede que a bateria seja descarregada abaixo do nível mínimo de tensão segura recomendado, evitando o desgaste prematuro das células de íon-lítio.
- **Proteção térmica (sobreaquecimento):** A bateria está equipada com um termistor interno que interrompe o ciclo de carregamento caso ocorra sobreaquecimento durante o carregamento, ou paralisa o funcionamento da ferramenta em caso de sobreaquecimento durante o uso. Isso pode ocorrer durante uso intenso ou prolongado. Nesse caso, é necessário um período de resfriamento de até 30 minutos, dependendo da temperatura ambiente e das condições de operação.
- **Proteção contra sobrecarga:** Se a ferramenta for sobrecarregada e a corrente máxima for excedida, a bateria desligará temporariamente para proteger os componentes internos. A bateria retomará o funcionamento normal assim que o nível de corrente retornar aos limites de segurança (uma operação que pode levar alguns segundos).
- **Proteção contra curto-circuito:** Em caso de curto-circuito entre os terminais, uma proteção específica interrompe imediatamente o funcionamento da bateria para evitar danos ao equipamento, risco de incêndio ou deterioração das células internas.

Uso pretendido

A furadeira/parafusadeira de impacto sem escovas destina-se ao uso pessoal para operações de aparafusamento e perfuração em diversos materiais: madeira, metal, concreto, etc.

NÃO FOI PROJETADO PARA USO INDUSTRIAL!

Preparação para a operação



ATENÇÃO! Desconecte a fonte de alimentação (remova a bateria) antes de iniciar qualquer ajuste, instalação de acessórios ou operação de manutenção .

Carregando a bateria

A bateria deve ser carregada antes da primeira utilização. Ela atingirá sua capacidade máxima de carga após vários ciclos de carga e descarga.

- A bateria deve ser removida da ferramenta antes de ser carregada.
- Pressione o botão de liberação da bateria e puxe-a cuidadosamente para fora do compartimento.
- Ligue o carregador a uma tomada elétrica de 220–240 V ~ / 50–60 Hz.
- Ao conectar o carregador à tomada, o indicador LED vermelho de



status acenderá.

- Insira a bateria no compartimento do carregador.
- Ao inserir a bateria, o indicador LED verde também acenderá após alguns segundos, indicando que o processo de carregamento foi iniciado.
- Quando a bateria estiver totalmente carregada, o indicador LED vermelho se apagará, enquanto o indicador verde permanecerá aceso continuamente.
- Remova a bateria do carregador segurando o carregador com uma mão e puxando a bateria com a outra. Sempre desconecte o carregador da tomada quando não estiver em uso.

Nota: O carregador e a bateria podem aquecer ligeiramente durante o carregamento; isso é normal e não indica uma avaria.

Instalação/remoção da bateria

- Verifique a orientação correta da bateria em relação ao compartimento antes de inseri-la. A inserção deve ser suave e sem esforço.
- A bateria deve ser inserida completamente até que o botão de retenção trave automaticamente no lugar.
- Para remover a bateria, pressione o botão de retenção e deslize-a para fora do compartimento.



Operação



ATENÇÃO! EM CASO DE RUÍDO ANORMAL OU VIBRAÇÃO EXCESSIVA DURANTE O FUNCIONAMENTO, PARE A FERRAMENTA IMEDIATAMENTE E ENTRE EM CONTATO COM UMA ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA PARA INSPEÇÃO E REPAROS.

Ligar/Desligar

- Para iniciar a ferramenta, pressione o interruptor ON/OFF (4).
- Para parar a ferramenta, solte o interruptor ON/OFF (4).
- A velocidade é controlada de forma variável: uma leve pressão no gatilho (interruptor liga/desliga) resulta em uma baixa velocidade de rotação, enquanto uma pressão firme/total aumenta a velocidade até o valor máximo da marcha selecionada.

Ajuste da embreagem :

A ferramenta está equipada com um anel de ajuste de torque (2) e um anel de seleção de modo de operação dedicado (11):

- **Modo de aparafusamento (símbolo "Parafuso"):** Gire o anel de seleção de modo para a posição de aparafusamento. Em seguida, ajuste o anel de torque para uma das 23 configurações de torque, com base no tamanho do parafuso e na dureza do material. Uma configuração de torque mais baixa evita o aperto excessivo ou danos à cabeça do parafuso e ao material (especialmente madeira).
- **Modo de perfuração (símbolo de "broca"):** Gire o anel de seleção de modo para a posição de perfuração. Nesse modo, a embreagem é travada no torque máximo para permitir a perfuração eficiente em madeira, metal ou plástico.
- **Modo de perfuração por impacto (símbolo de "Martelo"):** Gire o anel de seleção de modo para a posição de impacto. Esta função ativa o mecanismo de impacto e é usada exclusivamente para perfuração em alvenaria, tijolo e concreto leve.



ATENÇÃO! A troca dos modos de operação e das configurações de torque deve ser feita somente com a máquina completamente parada. Alterar as configurações durante a rotação pode danificar seriamente as engrenagens internas.

Selecione uma configuração de torque mais baixa para apertar/remover parafusos a fim de evitar danos à peça (especialmente peças de madeira) ou ao parafuso. Faça um teste primeiro em um pedaço de material de descarte e defina o torque desejado antes de iniciar a operação propriamente dita.

Selecionando o sentido de rotação

A máquina deve estar completamente parada antes de usar a chave seletora de sentido de rotação;

caso contrário, poderá ser danificada. Posicione a chave seletora na posição central antes de colocar a máquina na bancada para evitar partidas acidentais. Para selecionar a rotação no sentido horário (para frente), empurre a chave seletora para a direita (FWD). Para inverter o sentido de rotação (sentido anti-horário), empurre-a para a esquerda (REV).



Seleção de velocidade

Utilize o seletor de velocidade (10) localizado na parte superior da caixa para alterar a marcha de operação:

- **Marcha 1** (Baixa velocidade / Alto torque / 0–450 rpm): Puxe o interruptor para trás (em direção à bateria, posição 1 na ilustração). Esta marcha é usada para parafusar ou furar materiais duros onde é necessário maior torque/força.
- **Marcha 2** (Alta velocidade / 0–1900 rpm): Empurre o interruptor para a frente (em direção ao mandril, posição 2 na ilustração). Esta marcha é usada para operações de perfuração rápidas.



ATENÇÃO! Acione o seletor de velocidade somente quando a máquina estiver completamente parada. Trocar de marcha com o motor em funcionamento pode danificar as engrenagens internas.

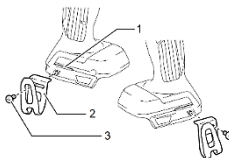
Observação: Operar a ferramenta em baixa velocidade por um período prolongado sob carga pesada pode causar superaquecimento do motor. Permita que o motor esfrie regularmente (interrompa o uso por 15 minutos).

Luz de trabalho LED

Liga-se automaticamente ao pressionar o interruptor. Não aponte o feixe de luz diretamente para os olhos.

Instalação/remoção da presilha do cinto

1. Orifício de montagem
2. Presilha de cinto (gancho)
3. Parafuso



Limpeza e manutenção



ATENÇÃO! Desconecte a bateria antes de realizar qualquer trabalho no equipamento.

Limpeza

- Mantenha sempre as aberturas de ventilação da carcaça do motor limpas para evitar o superaquecimento.
- Limpe o equipamento regularmente, de preferência após cada utilização, utilizando um pano macio e seco. Se a sujeira persistir, utilize um pano ligeiramente umedecido com uma solução de água e sabão neutro.
- **NÃO** utilize solventes, gasolina, álcool, diluentes ou outros produtos químicos agressivos! Estes podem atacar, amolecer ou danificar os componentes plásticos e os elementos de borracha da alça.
- Limpe a poeira e os resíduos do mandril após cada utilização para evitar o travamento do mecanismo de fixação.

Manutenção

Nossos equipamentos foram projetados para operar por longos períodos com o mínimo de manutenção. O funcionamento contínuo e satisfatório depende do cuidado adequado com as ferramentas e da limpeza regular.

- A ferramenta não contém peças internas que possam ser reparadas pelo usuário. Não tente desmontar a carcaça ou a bateria.

- Se a furadeira, o carregador ou a bateria estiverem com defeito, entre em contato exclusivamente com uma assistência técnica autorizada.

Armazenar

- Limpe cuidadosamente a carcaça e os acessórios antes de guardar a furadeira por um longo período.
- Remova sempre a bateria da ferramenta antes de guardá-la.
- Guarde o produto e as baterias em local seco, fresco e bem ventilado, em posição estável e segura.
 - Mantenha o equipamento fora do alcance de crianças e pessoas não autorizadas.
 - Evite a exposição direta à luz solar, fontes de calor ou temperaturas extremas (tanto excessivamente altas quanto congelantes).
- Armazene as baterias de íon-lítio parcialmente carregadas (nível recomendado de 40% a 60%). Em caso de inatividade prolongada (mais de 6 meses), verifique periodicamente e recarregue parcialmente a bateria para evitar descarga profunda e degradação das células.
- Não guarde o produto ou a bateria envoltos em plástico ou sacos plásticos para evitar condensação e acúmulo de umidade.



Este produto contém pilhas/acumuladores. De acordo com o Regulamento (UE) 2023/1542, é proibido descartar pilhas e acumuladores como lixo doméstico comum. Estes podem afetar o meio ambiente e a saúde humana devido às substâncias perigosas que contêm. Devolva os produtos usados a um centro de coleta autorizado para resíduos de pilhas.



Este produto é classificado como Equipamento Elétrico e Eletrônico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE, é proibido descartar Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE) como lixo doméstico não selecionado. Estes podem afetar o meio ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, entregue os REEE a um centro de coleta e reciclagem autorizado.